

Den lycklige
motgångs-
teologen
Sidan 2

Barn får gå
över gränser,
inte föräldrar
Sidan 7

Gott nytt år
från La Paz
till Arnhemland
Sidan 9

Tjuvtitta på
Kampens nya
designkapell
Sidan 12

KP 01
KYRKPRESEN

TORSDAG 4 JANUARI. NR 01/2012



**Följ
stjärnan!**
Sidan 7

LEDARE MAY WIKSTRÖM

Presidentvalet i trons färger

PRESIDENTKANDIDATER har den grundläggande mänskliga rättigheten att innerst inne tro eller inte tro på vad de vill. Därför är det svartvitt att börja väga och mäta deras gudstro ur existentiellt perspektiv. Men utifrån sett är upplägget intressant.

BROKIGARE än så här har kandidatskaran knappast varit någonsin tidigare i sin inställning och relation till den evangelisk-lutherska folkkyrkan: kulturminister Paavo Arhinmäki hör inte till kyrkan och har lämnat över kyrkofrågorna i ministerportföljen till kollegan Päivi Räsänen. Eva Biaudet gör det inte heller, liksom inte Pekka Haavisto – som trots detta engagerat sig i Kyrkans Utlandshjälps styrelse och i intervjuer sagt att han kan överväga att skriva in sig igen om kyrkan är beredd att viga samkönade. Sari Essayah är starkt profilerad pingstvän och Timo Soini kombinerar sin sannfinländska framtöning med att som katolik bekänna sig till en ur finländsk synvinkel sett exotisk religiös minoritet. Lutheranerna Paavo Lipponen och Sauli Niinistö kan beskrivas som traditionalister och försiktigt eller rentav klart positiva i sitt förhållande till kyrkan. Bägge är beredda att tillönska medborgarna Guds välsignelse i sina nyårstal, i samma tradition som president Martti Ahtisaari. Paavo Värynen tvekar däremot och tycker att det känns som en amerikansk och främmande sed.

UR TROSPERSPEKTIV är det också intressant att se hur det mediala intresset för kandidaternas livssyn och tro, ja rentav kunskap om tro, har förändrats på ett par decennier. I slutskedet av presidentvalet 1994 trasslade kandidaten Elisabeth Rehn in sig i svaret på huruvida hon tror på Gud och gav sig in i en polemik om Jesus historicitet. Det ledde till en häftig diskussion, inte minst i religiösa forum, och en del bedömare menade att den Jesusdebatten i slutspuren kostade henne många röster. Hur ser man 2012 på frågan som (kanske) var värd ett presidentämbete i början på 90-talet?

Den raka frågan om tro på Gud lyser faktiskt med sin frånvaro i flera av valmaskinerna. Statliga YLE bedömer den inte som tillräckligt intressant för väljarnas räkning, inte heller i Hufvudstadsbladets valtest har den klassats som relevant nog. Däremot bränns den av i kvällstidningen Iltalehti.

”TROR DU PÅ GUD?” är trots allt enligt en hel del vanliga finländare fortfarande intressant när det gäller landets president. För en del är frågan rentav viktig. Bland de svenska lokaltidningarna slår den igenom också i Österbottens Tidnings valpanel. En av deltagarna, en kvinna på 20 år, anser att det är viktigt med en troende president.

Oberoende av vad svaret på frågan är finns det ändå frågor som är ännu viktigare. De frågorna gäller presidentens förmåga att respektera alla andras svar på samma fråga – och att själva frågeställningen fortfarande har relevans för många, också i dagens Finland.

”Hur ser man på frågan som (kanske) var värd ett presidentämbete på 90-talet?”

PROFILEN: GÖSTA WILLMAN

”När jag mött stora svårigheter har jag fått den bästa kontakten med mitt eget inre och mina djupaste känslor.”

Såren läks inte av tiden

Mitt i folkmassan som skanderade ”Giovanni Paulo, Giovanni Paulo” stod Gösta Willman med hustrun Ann-Mari och yngsta dottern Fanny. Folket strömmade till Petersplatsen för att sörja påven Johannes Paulus II.

FOTO OCH TEXT: JOHAN SANDBERG

– I Rom upptäckte jag att det inte handlar om vad jag känner för Gud utan om vad Gud känner för mig, säger **Gösta Willman**. Vi hade planerat resan i ett halvt år och under tiden blev påven allt sämre. Vi skojade och sa att han dör väl nog när vi kommer dit.

På kvällen den dag i april 2005 då de anlände till Rom dog påven. Samma kväll stod de på Petersplatsen tillsammans med folk som strömmade till från hela världen. Där stod de också under minnesmässan nästa dag.

– För en sociolog som jag var det mycket intressant att vara på Petersplatsen bland folket. Men det var också en insikt för mig att påven inte dog för att jag var i Rom. Jag var i Rom för att påven dog. Det ställde om mitt tankesätt; allt utgår inte från mig.

Även om resan till Rom berörde Gösta Willman tycker han inte att han är speciellt karismatisk i sitt andliga tänkande.

– Jag har aldrig under mina 57 år fått en uppenbarelse då jag känt Guds existens.

Men även om den karismatiska upplevelsen saknas har Gösta Willman en stark visshet och trygghet.

– Vanan är viktig för mig. Under de senaste femton åren har jag gått i gudstjänsten klockan tio så gott som varje söndag.

Sedan hustrun **Ann-Mari** prästvig-

des har han börjat följa med henne till Solf där hon är förordnad.

– Jag har fått en ny roll som ... prästman ... prästherre ... Men jag är inte så bra på att baka så jag måste ha andra kvaliteter. Sedan hustrun börjat hålla predikningarna har jag börjat lyssna mera noggrant.

Kallar sig motgångsteolog

Willman citerar filosofen **Ludwig Wittgenstein** som skrivit *wovon man nicht sprechen kann darüber muss man schweigen* (fritt översatt: vad man inte kan tala om ska man vara tyst om).

– Den viktigaste frågan är den etiska, hur människan lever. Det ligger utanför den logiska analysens räckvidd. Fast du löser alla problem så är det inte värt något, för det är inte viktigt. Den upptäckten återkommer jag till i olika sammanhang.

Det teoretiska tänkandet är viktigt för Willman.

– Ann-Mari har sagt att jag försöker resonera mig in i himlen.

Det finns framgångsteologer och motståndsteologer. Willman kallar sig motgångsteolog.

– Vissa människor tycker allt går så lätt.

Men jag tror att de som har den turen kan stå ganska oförberedda när svårigheterna kommer.

– När jag mött stora svårigheter har jag fått den bästa kontakten med mitt



eget inre och mina djupaste känslor.

Upplevt det värsta tänkbara

Det svåraste Willman gått igenom hände i september 2001, bara en vecka innan tvillingtornen i New York rasade.

– Då valde sonen **Anders** som just skulle fylla 17 att avstå sitt liv. Orsaken var olycklig kärlek.

Han hade lämnat efter sig sina tankar som gav svar på vissa frågor.

– Men samtidigt hade jag velat förklara för honom med en vuxen människas perspektiv att det inte är så som han upplevde det.

Willman håller inte med talesättet att tiden läker alla sår.

– Även om tiden tonar ner såren förblir de en del av ens liv. Lyckas

KYRKPRESSEN KONTAKTA REDAKTIONEN

Chefredaktör och ansvarig utgivare May Wikström tfn (09) 612 615 33/ 040 153 0313 chefred@kyrkpressen.fi	Redaktion i Österbotten Norrmalmsgatan 21 A 68600 Jakobstad gsm 050 585 6460	Sofia Torvalds, tfn (09) 612 615 54	Utges av: Fontana Media Ab
Redaktion i Helsingfors Sandvikskajen 13 00180 Helsingfors tfn (09) 612 615 49 Fax (09) 278 4138	Redaktörer: e-post: namn@kyrkpressen.fi	Marina Wiik tfn (09) 612 615 52	Bank: Sampo 800012-00105840
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi	Rolf af Hällström tfn (09) 612 615 53	Nina Österholm tfn (09) 612 615 51	Paradbild: Hanna Sandberg
	Johan Sandberg (Österbotten) gsm 050 585 6460	Webbredaktör: webred@kyrkpressen.fi	Tryck: Botnia Print, Karleby
		Layout: Malin Aho	

KYRKPRESSEN ANNONSINFORMATION

Annonsredaktör: Erika Rönngård tfn (09) 612 615 50, annons@kyrkpressen.fi	Kyrkpressen utkommer normalt på torsdagar och inlämning av annonser sker senast torsdag veckan före.	Tom Kytöpur, gsm 041 447 5725	Prenumerationer och adressändringar tfn (09) 612 615 50, prenumeration@kyrkpressen.fi . Adressändring sker automatiskt via din församling då du gör flyttanmälan. Om du har prenumererat via Kyrkpressen kontaktar du oss.
Annonspriser: Färg 2,05 €/spmm Svart-vit 1,65 €/spmm Moms 23% tillkommer	För mera detaljer se mediekortet www.kyrkpressen.fi	Björn Sten, gsm 0400 012 390	Prenumerationspriser: Finland & Norden 67,58 € Utlandet 71,50 €
Radannonser: 4,50 €/rad inkl. moms.	Annonsförsäljning: e-post: fornamn.efternamn@kyrkpressen.fi	Leif Westerling, gsm 050 329 4444, fax (09) 278 4138	
Familjeannonser: 1 €/spmm inkl. moms.		Jonny Åstrand, tfn (06) 347 0608, gsm 0500 924 528, fax (06) 347 1018	



man hantera dem är man stark.
– Jag har varit med om det värsta som man kan tänka sig så jag är inte rädd för något värre i denna världen. Det är onaturligt att barnen går före. Det är traumatiskt också när föräldrar dör men det är ändå en annan sak.

Lyssnade på sin inre röst

Skilsmässan i mitten av 90-talet är en annan svår sak Willman gått igenom.
– Av praktiska och religiösa orsaker är jag principiellt emot skilsmässor. Men man kan komma till situationer i livet då man ställs inför val. Ingen annan än jag kan leva mitt liv. Då det inte längre finns några goda råd måste man lyssna på sin egen inre röst. I filmen Broarna i Madison County säger

GÖSTA WILLMAN, stadsdirektör i Nykarleby beskriver kommunen som kyrkan i vardagskläder och kyrkan som kommunen i helgdagsdräkt. Det handlar inte bara om strukturer utan också om identiteter som uppstått ur den gamla kyrkosocknen.

Clint Eastwood åt Meryl Streep: *This kind of certainty only comes once in a lifetime*, den här säkerheten på vad du måste göra kommer bara en gång i livet. Så kändes det för mig då.

En lycklig människa

– Vardagen har naturligtvis kommit emot sedan dess. Det är ändå femton–sexton år sedan. Idag är jag en lycklig människa. Här gör Willman en resa bakåt till studenttiden i Åbo.

– I studentbyn i hade jag en flicka från Kauhajoki som granne. Hon sa: *no kylä sinä olet perussonneton tyyppi*. Med tanke på att hon kallade mig en grundolycklig typ är jag mycket lycklig.

Gösta Willman växte upp i en lanthandel i Purmo.

– Från det jag var fyra–fem år gammal var jag i butiken och lyssnade på skrönorna som gubbarna på ljugarbänken berättade. Från det jag var elva var jag handelsman under skolloven.

Det var i lanthandeln han formades som social person. Det var där han lärde sig hantera och förstå människor.

– Det bibelställe som varit viktigast för mig i min yrkesutövning är: Ja är ja och nej är nej. Så ska ert tal vara. Allt utöver det är av ondo. Det här syndar många emot, i synnerhet inom politiken där det talas ett blomsterspråk som inte säger något. Men även om ja är ett ja och nej ett nej för mig så försöker jag nog argumentera för min åsikt.

GÖSTA WILLMAN

STADSDIREKTÖR I NYKARLEBY

GIFT MED ANN–MARI
AUDAS–WILLMAN.

TILL FAMILJEN HÖR GEMENSAMMA DOTTERN FANNY, DE EGNA VUXNA DÖTTRARNA JOHANNA OCH EMMA SAMT ANN–MARIS VUXNA DÖTT–RAR AMANDA, MATILDA OCH EMMA, FYRA BARNBARN, EN HUND OCH EN HÅST.

Genom Kristus blev kosmos till

TEOLOGI. Var fanns Jesus innan världen skapades? Ägde han en existens hos Gud redan innan kosmos blev till?

De här frågorna utreds i en färsk doktorsavhandling från teologiska fakulteten vid Åbo Akademi. **Stefan Nordenson** disputerade före jul med avhandlingen *Genom honom skapades allt* – en exegetisk studie

om Kristi preexistens och medlarfunktion i Nya testamentet.

Nordenson menar att redan den tidiga kyrkan uppfattade att Jesus fanns hos Gud före skapelsen. För tidiga kristna och judar var preexistens inte ett främmande begrepp utan en del av teologin. NT-texterna betonar att Gud skapade kosmos genom Kristus.

Präst blev årets Borgåbo

UTNÄMNING. Aino Mäki–Punto som jobbat i 38 år inom den finska församlingen i Borgå blev på fjärde advent vald till årets Borgåbo. Mäki–Punto studerade i tiden teologi på svenska i Åbo och tänkte egentligen bli lärare, men ändrade sig och blev präst i stället, skriver Borgåbladet.

Utmärkelsen utdelades av juniorhandelskammaren

i Borgå för det arbete Mäki–Punto gjort för Borgåborna. Hon påpekar att företagsvärlden och församlingen egentligen har mycket gemensamt: hon jobbar också sent på kvällen och har ingen fastställd arbetstid.

Mäki–Puntos stora hobby är att guida besökare i Borgå domkyrka.

Fyra nya präster på trettondagen

PRÄSTVIGNING. På trettondagen får Borgå stift fyra nya präster. Då prästvigsteologie magistrarna **Niina Mura, Fred Wilén, Monica Cleve** och **Daniel Norrback** i Borgå domkyrka.

Mura ska jobba som präst i Kimitoöns församling, Wilén i Borgå domkyrkoförsamling, Cleve i Ekenäs församling och Norrback i Västå-

bolands församling.

Av dessa fyra nya präster har tre redan en karriär bakom sig. Niina Mura har jobbat som kyrkvaktmästare, Fred Wilén som journalist och Monica Cleve som äldrevårdare.

Prästvigningen går av stapeln klockan 12 den 6.1.2012.

VINTER

1. Kristen på webben

Fjorton nyutbildade webbinstruktörer ryckte i januari ut i stiftet för att hjälpa församlingsanställda att ta i bruk sociala medier. Webben och sociala medier är en möjlighet för hela församlingen, tror **Stina Lindgård**, en av de nybakade utbildarna.

– På webben kan jag vara tillgänglig som präst, tröskeln är lägre att ta kontakt på nätet. Också diakonin och frivilligarbetet kunde ha stor nytta av sociala medier.

FOTO: NINA ÖSTERHOLM

2. Kyrkhelgen kom till Nyland

I mars ordnades den första Kyrkhelgen i södra Finland. Författaren **Sven Reichmann** var huvudtalare på Kyrkhelgen i Ingå. Förlagan kommer från Karleby. Kyrkhelgen i Karleby har ordnats sedan 2008 och har utvecklats till en av de största kyrkliga samlingarna i Svenskfinland. Väckelserörelserna i Borgå stift deltar i arrangemangen. FOTO: MAY WIKSTRÖM

3. Borgå stift år 2020?

Stiftsfullmäktige samlades i februari till ett strategiseminarium. Kyrkpressens chefredaktör **May Wikström**, professor **Eila Helander** och forskare **Patrik Hagman** var kommentatorer kring temat Borgå stift år 2020. De var överens om att vi måste förändra vårt sätt att se på aktiva och passiva medlemmar i kyrkan.

– Borgå stifts styrkor är den tryggade återväxten, den finlandssvenska identiteten och det lokala engagemanget, konstaterade **Olav S. Melin**, en av inledarna på seminariet. FOTO: CHRISTA MICKELSSON

4. Populära läger

Sportlovslägren i Pedersöre är en mångårig tradition. Dessutom ordnar församlingen höst- och sommarlovsläger för barn i lågstadiet och dagläger för årskurserna 1–3 under den första sommarlovsveckan.

– Vi har kul på lägren, intygar barnarbetsledare **Annika Snellman**. Ett tecken på det är att många barn som kommit på det första lägret fortsätter att komma på läger i flera år.

FOTO: JOHAN SANDBERG

5. Kortkurs för korttidsinsats

Finska Missionssällskapet har länge ordnat preliminärutbildningar för unga vuxna på svenska. I mars startade den första kortkursen i mission för vuxna som vill göra en korttidsinsats på missionsfältet. Kursen som gick under namnet *Min Mission* hade fjorton deltagare. **Christine Björkskog**, tidigare missionär i Etiopien, var en av föreläsarna på utbildningen. FOTO: JOHAN SANDBERG

VÅR

6. Tre blir en

Veckan före påsk beslöt Kyrkostyrelsen att församlingarna Nykarleby, Munsala och Jeppo läggs ner år 2013. Samtidigt bildas nya Nykarleby församling dit de anställda överförs.

– Nu har vi en unik möjlighet att fundera på hur vi vill arbeta i församlingen, säger **Lars-Johan Sandvik**, som blir kyrkoherde för den nya församlingen. FOTO: JOHAN SANDBERG

7. Gospel och passion

Gospelverket ”7 dygn i Jerusalem” engagerade över 100 musiker och framfördes i Vasa på påskdagen.

– De flesta passioner slutar med korsfästelsen, men i den här versionen finns hela påskberättelsen med från intåget i Jerusalem till uppståndelsen, berättar **Mattias Björkholm**, kapellmästare för kören Evangelicums kompgrupp. **Niklas Lindvik** var dirigent. FOTO: OVE LILLAS

1.



2.



3.



4.



5.



6.



7.



Gospel, passion och heliga spektakel

Vad minns du av året som gick?



13.

HÖST

12. Konstprojekt i kyrkan

Lumparlands kyrka pryddes i augusti av glasmålningar målade av elever i Lumparlands skola. I själva konstprocessen fick barnen lära sig om kyrkliga symboler och vad de står för. Det utsmyckade koret invigdes under en skolgudstjänst och glasmålningarna fick hänga kvar ett tag.

FOTO: AGNETA WILHELMS



12.

13. Medeltida marknadsstämning

Karleby församlings 500-årsjubileum uppmärksammades med en tvåspråkig medeltidsdag på Kyrkbacken, där tornerspel, latinsk mässa och medeltida musik gav alla en möjlighet att bekanta sig med medeltiden. Församlingens rötter går tillbaka till den tredje september 1511. Då skrev nämligen påven på ett dokument om att församlingen skulle grundas.

FOTO: HANNA SANDBERG

14. Kyrkodagar på Åland

Under temat "Heliga spektakel" firades åländska kyrkodagar den 23–25 september.

– Vi vill visa på något av den glädje och det upptåg som kanske inte kommer så tydligt fram i kyrkan annars, sade kyrkoherde **Jon Lindeman**.

FOTO: MAY WIKSTRÖM

Läs hela stiftskronikan i Årsbok för Borgå stift 2011.

SOMMAR

10. Stiftets barnkörer tog ton

Stiftets barnkörsstämma samlades i Åbo i juni i samband med den stora finlandssvenska sångfesten *Ta i Ton*. Barnens deltagande kulminerade i nattvardsmässan *Barn i Guds tid* i Mikaelsskyrkan.

FOTO: MAO LINDHOLM

11. Skriba på nytt sätt

I Åbo svenska församling vänder man på steken och ordnar konfirmandlägret innan konfirmanderna sätter sig i kyrkbänken. Förhoppningen är att det ska ge dem en meningsfullare gudstjänst. Det gör det också lättare för de församlingsanställda att lära känna konfirmanderna redan i början av skriftskoltiden.

– Vi har en bra skriba men vill göra den ännu bättre, säger församlingspastor **Mia Bäck**.

FOTO: ERIKA RÖNNGÅRD



11.

10.



8. Fontanaböcker på nätet

Fontana Medias bokhandel i Helsingfors stängde dörrarna vid midsommar. Den kristna litteraturen finns kvar i sortimentet och i fortsättningen hittas böckerna på nätet. Kunderna kan också beställa böcker per telefon.

– Bokförsäljningen kommer att finnas med på mässor, kyrktorg och liknande evenemang, berättar **Åsa Nordström** från Fontana Media.

FOTO: JOHAN SANDBERG



8.



9.

9. Ung 60-åring

Kristliga bevärringsgruppen firade i maj sitt 60-årsjubileum med en musikgudstjänst ute i det fria. Kvällsträffar med bön och samvaro är fortfarande kärnan i KBG:s verksamhet.

– Träffarna har varit viktiga, berättar bevärringen **Christoffer Dahlin**. Jag tror inte att man på samma sätt skulle kunna både hålla fast vid tron och växa i den utan KGB.

FOTO: MARKUS WECKSTRÖM

PÅ GÅNG I KYRKAN 2012

Kyrkomusikdagar i Tammerfors 9–11.1.

Ekumeniska böneveckan för kristen enhet 18–25.1.

Finlandssvenska kyrkodagar och Ungdomens kyrkodagar i Vasa 26–29.1.

Val till kyrkomöte och stiftsfullmäktige 13.2.

Scouternas kyrkhelg 29.4 i Åbo.

Bibelfest i Åbo 24–27 maj med Finska Bibelsällskapet som fyller 200 år.

Missionsfest med Finska Missions-sällskapet 15–17.6 i Kronoby.

Familjeläger med Kyrkans Ungdom 24–29.7 i Pieksamäki.

SLEF:s Missionsfest 3–5.8 i Liljendal.

Nordisk Ekumenisk kvinnokonferens på Sofia kulturcentrum i Helsingfors 16–19.8.

Kyrktorg 2012 28.8 – 13.9 runt om i stiftet.

FKS Höstdagar 2–4.11.

Berätta vad som händer! Uppdatera din egen församlings verksamhet i Kyrkpressens webbkalender på kyrkpressen.fi.

Bibeln firas hela året

TEMAÅR. Bibelåret 2012 lyfter fram Bibelns betydelse för vår språkliga och kulturella identitet.

TEXT: MARINA WIIK

I år fyller den finskspråkiga Bibeln 370 år, nuvarande kyrkobibeln 20 år och Finska Bibelsällskapet 200 år. Firandet av temaåret inleds på kyrkodagarna i Vasa 28 januari. En ekumenisk huvudfest hålls i Åbo 24–27 maj.

- Det svenskspråkiga inslaget är speciellt starkt under öppningsdagen, säger Bibelsällskapets utvecklingschef **Terhi Huovari**.

Förutom föreläsningar och olika slags gudstjänster bjuder huvudfesten på högklassig musik och fri samvaro.

- På lördag syns bibelåret i gatubilden genom ett jippo med bland annat etnisk musik och standup-komik. Under hela 2012 kommer

temaåret att märkas via olika kampanjer.

- Vi vill väcka vanliga finländare till insikt om sambandet mellan vardagen och Bibeln. Många språkliga och kulturella traditioner är hämtade ur Bibeln utan att vi tänker på det, säger Huovari.

År 1812 spreds läskunnigheten via Bibelsällskapets utdelning av biblar. Idag ligger fokus i stället på bibelöversättningsarbetet.

- Inom det internationella samarbetsorganet Förenade Bibelsällskapen pågår just nu 540 miljoner översättningsprojekt, säger Bibelsällskapets kontaktchef **Satu Toukkari**.

Arbetet med att sprida Ordet försvåras av bristfälliga distributionskanaler.

- Det finns stort behov av biblar i kyrkor och människors hem men dålig infrastruktur gör att behov och efterfrågan inte möts, säger Toukkari.

Webbstöd för fasta i februari

LEVNADSVANOR. Den vita månaden får sällskap av en ekofasta. Tanken är att öka det egna och skapelsens välmående.

TEXT: MARINA WIIK

På trettondagen öppnas webbsidorna för kampanjen ekofasta som pågår 19.2–8.4. Det är fråga om ett samarbete mellan Lutherska kyrkan, Finlands miljöcentral och Ekumeniska rådet.

- Att bromsa klimatförändringen är ett huvudtema för kyrkan år 2012. Jag hoppas att ekofastan ska uppmuntra människor att söka efter en mera hållbar livsstil, säger branschsekreterare **Ilkka Sipiläinen** på Kyrkostyrelsen.

Ekofastan följer kristna traditioner kring påskfastan. Det nya är att fastaren får stöd och tips på ekofastans hemsidor.

- På ekofasta.fi kommer det att finnas info om krist-

na fastetraditioner, klimat-tips och hälsningar från kända personer som fastar. Det klassiska sättet att ekofasta är att äta mer grönsaker, gärna närproducerade, säger Sipiläinen.

Själv har han redan i flera års tid avstått från kött och alkohol under fastan.

- Det gör jag också i år. Jag försöker också i övrigt dra ner på takten.

Av tradition har gravida, sjuka, barn och gamla inte fastat. Sipiläinen uppmanar alla att använda sunt förnuft också i det här fallet.

- Den som inte kan avstå från något i kosten kan fokusera på fastans andliga innehåll i stället. De som är gamla eller långtidssjuka lever ofta redan sedan tidigare på ett klimatsmart sätt.

Kyrkostyrelsen kommer att uppmärksamma kampanjen genom att trycka upp gratis kort med ekofasta-tema. Fastejippon i församlingar kan också bli aktuella.

Ingåpastor bytte metodistkyrkan mot den lutherska

NY PRÄST. Tom Hellsten var metodistpastor i tretio år. Nu blir han luthersk präst i Ingå och börjar jobba i en församling han länge haft goda kontakter till.

TEXT: SOFIA TORVALDS
FOTO: HEIDI GRANLUND

Lärosamtal mellan kyrkor brukar resultera i överenskommelser som inte alltid öppnar sig för en icke-teolog. Men de lärosamtal som fördes mellan lutherska kyrkan och Metodistkyrkan åren 2002–2007 har resulterat i något konkret: **Tom Hellsten** som länge jobbat som metodistpastor i Ingå börjar i januari som luthersk präst i samma kommun. Han är den första metodistpastorn som byter till en församling i Borgå stift sedan samarbetsavtalet godkändes för drygt ett år sedan.

- Jag har jobbat i Ingå sedan år 1983, men nu har jag varit tjänstledig i 1,5 år. Mina gamla arbetsuppgifter finns nog kvar, men det finns inte pengar att anställa någon. Men jag ville gärna fortsätta som präst i Ingå, förklarar Hellsten.

När han började i Ingå i tiderna fick han vara med om att bygga upp metodistförsamlingen där. Visst behövs fortfarande insatser för metodisterna i Ingå, men det finns inget jobb man får lön för. Att flytta över till den lutherska kyrkan kändes inte som ett alltför stort kliv.

- Läromässigt står kyrkorna varann mycket nära, säger Hellsten som var ordförande för Finlands svenska metodistkyrkas delegation under åren av lärosamtal.

De lärosamtalen ledde till ett samarbetsavtal och man konstaterade att de teologiska skillnaderna mellan metodister och lutheraner är marginella: det handlar främst om olika poängteringar.

- Kyrkorna godkänner varandras ämbeten och vi har nattvardsgemenskap.



NÄR TOM Hellsten var tjänstledig jobbade han som snickare och timmerman. Från första januari blir han präst på deltid i Ingå församling.

Ingen ny vigning

När en pastor i metodistkyrkan börjar jobba som präst i den lutherska kyrkan omgår han eller hon samma prövning som alla andra. Själv är Hellsten teologie magister från Åbo Akademi. Men han behöver alltså inte bli prästvigd i den lutherska kyrkan eftersom han redan är vigd till ämbetet inom metodistkyrkan.

Känns det vemodigt att lämna metodistkyrkan för den lutherska?

- Nej, inte egentligen. Jag har haft tät kontakt med Ingå församling under alla de år jag jobbat inom metodistkyrkan i Ingå. Vi har haft ett gott ekumeniskt samarbete. Och gemenskapen med min tidigare församling finns kvar.

Under långa perioder har han varit deltidsanställd,

och när han haft en ledig söndag har han passerat på att gå i gudstjänst i Ingå kyrka.

- Jag har många vänner där. På en liten ort känner alla varann.

Tom Hellstens pappa **Erik Hellsten** var också metodistpräst och familjen bodde i hela Svenskfinland, från Jakobstad till Borgå.

- Men nu har jag bott i Ingå i snart 30 år.

RUMPAVTRYCK LOVISA KYRKA

Beslut tas i början av året

En del av rumpavtrycken på kyrkbänkarna i Lovisa kommer sannolikt att sparas för eftervärlden, rapporterar Loviisan Sanomat.

- Det blir officiellt beslut i saken. Ärendet förs ändå till kyrkofullmäktige, säger kyrkoherde **Veli-Matti Hynninen**.

Enligt färgfabriken Tikkurilas analys fanns det sju gamla färglager under det nyaste. Därför torkade inte färgen som man trott. En plan för renoveringen presenteras i januari och arbetet inleds tidigast efter påsk.

TRETTONDAGEN STJÄRNTYDARNA

Vise männen kom från Kina?

Enligt en nyöversatt 1700 år gammal text kom de vise männen som följde stjärnan till Betlehem från Shir som låg i Kina. De tillhörde en sekt med ättlingar till Adams son Set och var egentligen betydligt flera än tre.

Sekten hade väntat i tusentals år på stjärnan och därmed också på att Gud skulle uppenbara sig i mänsklig gestalt. Enligt texten sa Jesus till männen att det här är en av de många gånger han uppenbarat sig för människorna.

STUDIE ANTALET KRISTNA

Vi är nu 2,18 miljarder

En tredjedel av världens befolkning är kristna, visar en demografisk studie. De kristna är nu 2,18 miljarder, skriver Dagen.

En av fyra kristna finns söder om Sahara i Afrika. Det finns inte längre någon region som kan kallas kristendomens centrum i världen.

I dag är bara 24 procent av den europeiska befolkningen kristen, visar studien. Flest kristna finns i USA, Brasilien och Mexiko. På tio i topp-listan ligger också bland andra Ryssland, Kina och Tyskland.



STJÄRNAN I Pedersöre kyrka syns på långt håll i Jakobstad.

Ljus över staden

TRETTONDAGEN. En stjärna som ledde de vise männen leder också till Pedersöre kyrka.

TEXT OCH FOTO:
JOHAN SANDBERG

Det krävs tre man för att få upp stjärnan till Pedersöre kyrkans spira.

– Vi gör det veckan före jul och försöker pricka in den en dag när det inte blåser alltför mycket, säger **Bo Norrbäck** som sköter vinschen uppe i den 65 meter höga kyrkspiran.

Vinschen drar upp stjärnan längs kyrkspirans utsida.

da. Det behövs två personer på marken som inledningsvis ser till att den inte fastnar på väg upp.

Stjärnan tänds först vid jul och tas ner veckan efter trettondagen. När vädret tillåter.

– Det svåra i arbetet är att få upp stjärnan utan att ha sönder någon lampa. Ibland lyckas det. Ibland inte.



DET ÄR trångt i spiran där Bo Norrbäck fäster stjärnan.



TOMMI SALMI och Leif Backström väntar på klartecken från tornet.



STJÄRNANS VÄG uppåt börjar. FOTO: HANNA SANDBERG.



SNART UPPE. Stjärnan dras upp längs kyrkspiran.

VÅGA FRÅGA

Stanna vid rött ljus

Attityderna till barnaga är betydligt mer accepterande i Finland än i Sverige. Vad ska en förälder ta sig till i den stund då det känns att han/hon vill daska till eller lugga sitt barn? Vad ska man göra då tålmodet tryter och barnet är oregertligt?



JAN-ERIK "NANNE" NYBERG är familjerådgivare och svarar på läsarfrågor om familj och relationer.

Aga hör inte till ett vuxet beteende. Det är att själv bli oregertlig. Det är att kapitulera från föräldrarollen och svinga barnet. Det är skadligt och oklokt och därför olagligt. Låt mig börja från slutet av frågan: Alla barn är oregertliga ibland. Vissa barn är oftare oregertliga. Det kan bero på många saker. För lite sömn eller mat, för mycket socker, för lite att göra eller barnets egen

inre utveckling och personlighet. Barn har ett inbyggt behov av att känna att de kan kontrollera sig själva. Vår första uppgift som föräldrar är att se till att de yttre ramarna i livet fungerar, att fylla de behov som gör att barnen både klarar av att reglera sig själva och att vara "regleriga", att helt enkelt fungera socialt. Många gånger hjälper det att fokusera intresset på något av de här behoven. Det här kan man kanske kalla en avledande manöver.

Men när (jag skriver inte om) vi hamnar i en situation där barn är oregertliga trots våra ansträngningar kan det vara bra att i första hand resonera lite med sig själv. Jag kan inte få dem att lugna ner sig nu. Men kanske det räcker med att valla dem och se till att ingen "ramlar ner i brunnen" eller gör något som är farligt. Var sträng med dig själv. Vad är farligt och vad är bara besvärligt för dig? En förälder som själv är lugn har en lugnande inverkan. När du lugnat ner dig själv: Gå in i leken och locka dem in i en aktivitet där du tar ledningen och leder in dem i en lugnare lek. Det här kunde man kalla infiltration.

En annan situation är när barnet blir elakt, fult i mun, sparkar eller betar sig aggressivt mot dig som förälder. Låt dig inte dras in i en ordstrid. Gå inte in i en maktkamp. Du kan så lugnt du förmår erbjuda ord på barnets känslor. "Är du arg på mig?" Du kan hjälpa barnet att fundera på orsaken till ilskan: "Är du besviken för att du inte får gå till din kompis i kväll?" Du behöver inte vara rädd för barnets ord. Ord har ännu inte brutit några ben. Ta tag i den som sparkar, säg stopp. Eller gå ur vägen. Markera tydligt att det här går jag inte med på. Barn vill inte vara elaka. Men ibland har de ett behov av att utforska vad elakhet är. Och det är svårt att göra det utan att bete sig elakt.

Om dina egna känslor svallar för mycket är det bättre att dra sig undan ett tag. Du kan göra det uttalat och tydligt eller väldigt diskret. Det viktiga är att komma ihåg att du gör det för din egen skull, för att inte själv bli "oregertlig". Det här kräver förstås att du har tränat dig i att känna igen dina egna gränser. Du ska veta skillnad på grönt, gult och rött ljus i ditt eget inre. Vid gult ska du vara uppmärksam och beredd. När det lyser rött ska du bara stanna. Då ska du mobilisera krafterna för att styra ditt eget handlande och släppa behovet av att kunna styra barnets handlande.

Fråga KP:s expertpanel

I KP:s frågespalt besvaras frågor om tro och andlighet av präster i den lutherska kyrkan. Frågor om relationer, hälsa, familj och fostran besvaras av sjukskötare och kyrkans familjerådgivare. Redaktionen behöver ditt namn och dina kontaktuppgifter, men du får gärna ställa din fråga anonymt i tidningen. Redaktionen väljer och redigerar frågorna. Adressen är redaktionen@kyrkpressen.fi eller Kyrkpressen, Mannerheimvägen 16 A 9, 00100 Helsingfors. Märk kuvertet "FRÅGA". Panelen besvarar frågor endast i tidningen.

PÅ TVÄREN MAY WIKSTRÖM

Konsten att låta gå

Det är flyttkaos på jobbet. Mellan skrivandet står vi på huvudet i flyttlådorna.

Skrivbordslådor och skåp ska tömmas. Gamla syn-der dyker upp, sådana som obekväma och



undanstuvade armstöd och tomma blomkrukor som mist sin levande själ. Allt som i hast gömmts undan dras ut. Det är så där som i Uppenbarelseboken: Nu öppnas böckernas bok och allt blir uppenbart. Vandan är av ett liknande slag.

Med det pryl- och skräp-

berg som kryper fram växer min insikt om det värdefulla i förmågan att låta saker gå.

Det är något jag beundrar hos dem som har den. Själv har jag slängabortångest nästan med det mesta. Visst är det bra att tänka återvinningsvänligt. Men

avigsidan är som bekant att samlarsjälarna har en tendens att fylla skåp med prylar som bara är nästanbra att ha.

Konsten att låta gå är värdefull också på det immateriella planet. Vänner och relationer ska man hålla i stadigt och ömt. Men det

finns mycket som det är bra att släppa: bitterhet, självömkän, skoningslös kritik av sig själv eller andra.

Helt okej är det också att släppa taget om det goda "så som det var förr" ifall tiden är avslutad. Inte så att man behöver glömma den. Det som varit bra

får man låta vara bra. Medan det glider bort i backspegeln finns det alltid nya vägkrökar att möta.

Det här är stjärnans tid. Var hade de vise männen varit ifall de fastnat i sorteringen av vad de skulle stuva med sig i packningen?

Hon är Israels samvete

I Israel har allmänheten betydligt större förtroende för Högsta domstolen än till exempel för regeringen och parlamentet. Dorit Beinisch är den första kvinnan som utnämnts till ordförande för domstolen.

TEXT: ELLIOT TURVALL FOTO: YOSSI ZAMIR

Högsta domstolen i Israel inrättades i samband med den moderna staten Israels tillkomst 1948. Domstolen har i uppgift att värna om att landets lagar följs. Israels Högsta domstol anses ofta vara landets "samvete" där var och en kan överklaga alla offentliga beslut.

Sedan fem år tillbaka är det, för första gången någonsin, en kvinna som är Högsta domstolens ordförande. **Dorit Beinisch** är 69 år och har en gedigen juridisk karriär bakom sig.

– Mänskliga rättigheter och korruption är två mycket viktiga områden där Högsta domstolen måste ingripa om individer råkar illa ut på grund av myndigheternas handlande, säger Beinisch.

– Domstolen bör absolut kritisera de ansvariga i dessa fall, oavsett om det kan få politiska konsekvenser eller ej.

Beinisch ser det som sin uppgift att skydda de personers som drabbats av myndighetsbeslut. Samtidigt måste hon alltid parallellt tänka på statens behov.

– Mitt mål är att skapa balans mellan individerna och den offentliga makten. Den balansgången är ofta mycket komplicerad och mina beslut bemöts i vissa fall av omfattande kritik, förklarar Beinisch.

Arbetet ett kall

För henne är det omöjligt att överge sitt kall.

– Andra kanske skulle ha gett upp i min situation, men jag tänker fortsätta att strida för de svaga, utan att skada samhället i stort, säger Beinisch.

Beinisch växte upp under 1940- och 1950-talen i storstaden Tel Aviv. Det var tuffa år för den unga staten Israel och många i Beinischs nära omgivning, så som barnen i den grundskola där hon gick, var nyanlända invandrare eller kom från fattiga inhemska familjer. Hennes uppväxt födde en vilja att försvara dem som har det svårt.

Beinisch är också den första kvinnan som blivit Högsta domstolens ordförande. Själv anser hon att det här inte har påverkat sättet hon bemöts på.

– Jag har aldrig känt att jag har blivit behandlad på ett annorlunda sätt eftersom jag är kvinna, säger hon.

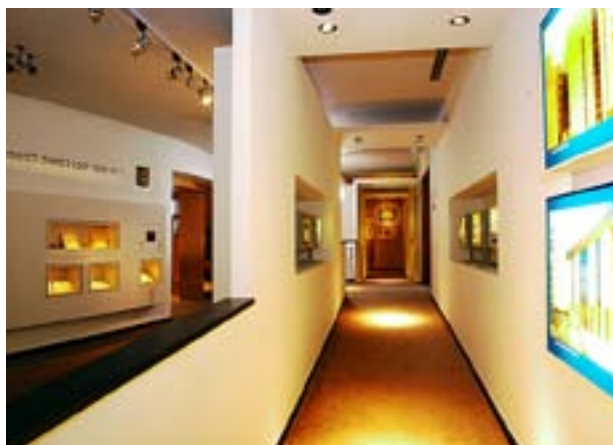
Men hon har förstått att det är många bland allmänheten som tycker att det har stort symbolvärde att det för första gången är en kvinna som är Högsta domstolens ordförande.

– Jag har flera gånger tidigare varit den första kvinnan på de poster där jag varit verksam. Men jag har aldrig låtit det störa min yrkesutövning. För mig har målet alltid varit att skipa rättvisa för alla, oavsett om det handlar om män eller kvinnor.

I slutet av februari går Beinisch i pension efter att ha suttit på sin post sedan år 2006.

"Domstolen bör absolut kritisera de ansvariga i dessa fall, oavsett om det kan få politiska konsekvenser eller ej."

Dorit Beinisch



HÖGSTA DOMSTOLENS president Dorit Beinisch jobbar i en domstolsbyggnad som fått internationella pris för sin arkitektur.

FAKTA OM HÖGSTA DOMSTOLEN

Högsta domstolen i Israel grundades den 22 juli 1948 och har sedan dess sitt säte i huvudstaden Jerusalem.

Högsta domstolen i Israel är den högsta rättsinstansen i landet, till vilken alla offentliga beslut kan överklagas och vars domslut är bindande för alla myndigheter och individer i landet.

Vid Högsta domstolen i Israel tjänstgör femton domare, varav en är domstolens ordförande. Ordföranden

kan sitta kvar på sin post i maximalt sju år.

Rätten är beslutför då tre domare är närvarande. I vissa mer komplicerade ärenden, viktigare mål och/eller prejudicerande frågor, kan antalet domare vara fler, men alltid ett udda antal.

Sedan 1992 ligger Högsta domstolen i området Givat Ram i centrala Jerusalem. Domstolen (den dömande makten) ligger mycket nära såväl parlamentet (den lagstiftande mak-

ten) som regeringsbyggnaderna (den verkställande makten). Domstolsbyggnaden har fått flera internationella utmärkelser för dess unika och funktionella arkitektur.

Upprepade undersökningar visar att den israeliska allmänhetens förtroende för Högsta domstolen är mycket högt och har varit så ända sedan domstolens tillkomst. Domstolen har betydligt större förtroende bland allmänheten än till exempel regeringen och parlamentet.



Gott Nytt År!

2012. Vad önskar du att det nya året ska föra med sig? Här kommer sju nyårskort till Kyrkpressens läsare med hopp och böner från världen.

Yu garra abum gudwan nyuwan yia!

Aboriginerna i byn där vi varit de senaste fyra åren har en tradition av att "fira" nyårsdagen med boxningsmatcher och genom att kasta mjöl på varandra ... Själva föredrar vi att fira genom att använda mjölet till något gott bakverk.

Jag, min man och våra två barn befinner oss i aboriginernas territorium Arnhemland i Norra Australien. Vi kom hit för snart fem år sedan utsända av Missionskyrkan i Finland för att arbeta med Mission Aviation Fellowship. Vår förhoppning och bön är att kunna förmedla något av "den stora glädjen" (som änglarna sjöng om i julevangeliet) till folket här.

För aboriginerna är det aktuella alltid något som har med familjen att göra. Alla är släkt med varandra på något sätt och familjen är det som livet kretsar kring. Begravningar är stora släktträffar med omfattande traditioner och ceremonier som varar i dagar eller veckor. Folks hälsa är dålig, livslängden avsevärt kortare än övriga australiensares, och begravningar är det tyvärr gott om. Dödsfallen påverkar alltid hela samhället.

Gud, jag ber att du skulle öppna mina, min familjs, mina kollegers och aboriginernas ögon att allt tydligare se ljuset som strålar ut från Kristus. Jag ber att det Ljuset alltmer skulle fylla oss med glädje och frid mitt i "dödsskuggans dal" och klart överglänsa allt det som den här jorden har att erbjuda när det är som bäst.



Maria Zuglian, Arnhemland



Bonne Année!

I Senegal firas nyår ungefär som på andra håll i världen. Man umgås med sina vänner, äter gott och vakar in det nya året.

Jag bor i Senegal med min man Bertrand och min dotter Ronya. Vi arbetar här i den lutherska kyrkan utsända av Finska Missionssällskapet. Bertrand arbetar med ekonomiska frågor och jag är informatör och koordinator för fadernsarbete.

Just nu håller senegaleserna på att förbereda sig för presidentvalet som är i slutet av februari. Det är lite spännande eftersom ingen vet om det kommer att gå lugnt till eller inte. Vi har fått noggranna instruktioner av vår arbetsgivare om hur vi ska gå till väga om det blir oroligheter.

Min nyårsbön för det nya landet är att presidentvalet ska gå lugnt till och att landet får en klok president som vill se till folkets bästa.



Anna Tikum, Fatick



Tokyo



Yoi o-toshi wo!

Nyår är en av de viktigaste festivalerna i Japan. Folk har ledigt i några dagar, man äter speciell nyårsmat och går till shinto- eller buddhistiska tempel för att be. Att skicka nyårskort är också en viktig del av nyårsfirandet.

Jag, min man Dave och vår dotter Kira, två år, bor i Tokyo. Vi är här för att det finns många möjligheter för oss inom musikvärlden här. Vi vill vara en länk mellan japanska kristna församlingar och människor utanför kyrkan. Andelen kristna i Japan är mindre än en procent.

Just nu håller landet på att repa sig efter katastrofen i mars 2011 då Japan drabbades av den stora jordbävningen, tsunamin och kärnkraftverksolyckan. Många miste livet och för ännu fler har livet förändrats drastiskt efter händelsen.

Min nyårsbön är att många skulle hitta det hopp och ljus som finns i Jesus.



Heidi Skipper, Tokyo



Kenya

Higa manyen!

I de kristna kyrkorna här i Kenya är det rätt vanligt att man vakar in det nya året i kyrkan. Här på Rukongo där jag och min fru Mona arbetar som SLEF:s missionärer ordnades ett särskilt nyårsläger för ungdomar. På nyårsafton samlades alla i kyrkan för att sjunga, lyssna till Guds ord och se en film om Jesus liv.

Det har redan länge varit mycket torrt i stora delar av Kenya. Det som funnits i allas tankar och böner är huruvida de nuvarande regnen ska fortsätta tillräckligt länge för att majs ska hinna växa tillräckligt och mogna till skörd. Det är med glädje vi nu kan konstatera att den korta regnperioden (höstregnen) varit ovanligt riklig. Det sägs att det inte regnat så här mycket under den korta regnperioden på över 50 år. Nu är det många som kan se fram emot att skörda i januari-februari. Fram till dess är det ännu en besvärlig tid med lite majs och höga priser.

Min nyårsbön handlar om ungdomslägers deltagare, för att den undervisningen och gemenskap som fanns på lägret skulle ge kraft och frimodighet och visshet om frälsningen i Jesus Kristus.



Alf Wallin, Rukongo



Bonne Année!

Nyår kallas "Sankt Sylvesters kväll" eller "det gamla året" här i Belgien. Då samlas man med familj och vänner till fest hemma hos någon och tar farväl av det gamla året och välkomnar det nya med musslor, champagne och hummer. Och choklad förstås!

Jag är ledig från mitt jobb som ungdomsarbetsledare i Borgå domkyrkoförsamling. Just nu är jag hemmafru i Bryssel med mina pojkar Elis och Julian. Vi bor här på grund av min mans jobb.

I Belgien har regeringsbildningen varit aktuell i över 500 dagar, men nu är den tack och lov understödd! Den nya regeringen får ta i Belgiens ekonomi med hårdhandskar och gärna också åtgärda landets tudelning i flamer och walloner. De får gärna fortsätta vara varsitt folk, men lite samarbete vore på sin plats!

Gode Gud, ta hand om detta folk och detta land. Jag ber om enhet för de två folken och att de skulle hitta nya ytor för samverkan och få se och känna glädjen av att samarbeta. Hjälp och stöd de människor som, ofta motströms, jobbar för enhet. Gud, hör min bön. Amen.



Henna Liljeström, Bryssel



Kenya



Bryssel

¡Feliz Año Nuevo 2012 de La Paz!

Jag har varken köpt röda eller gula underkläder. Det borde man för att fira ett riktigt latinamerikanskt nyår. Röda underkläder symboliserar ett nytt år fyllt av kärlek. Gula är en förhoppning om mera pengar. Min gissning är att de flesta klätt sig i gult, för Bolivia är Sydamerikas fattigaste land.

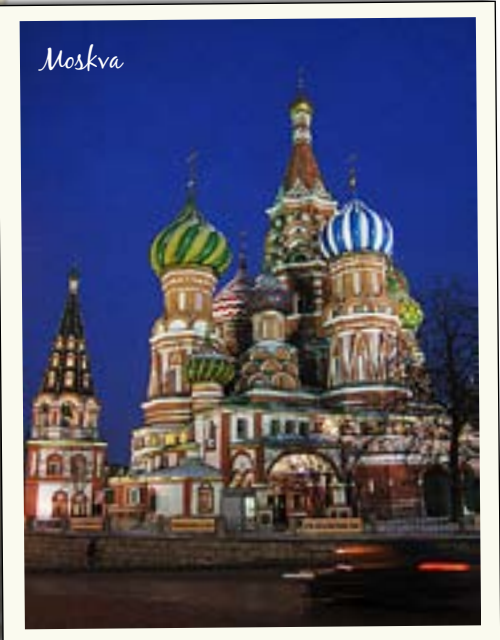
Vår familj har nu ett knappt år bakom oss i La Paz. Min fru är utsänd av EU för att jobba med mänskliga rättigheter, demokrati och jämställdhet, samtidigt som jag jobbar som journalist här. Ingendera av oss lär gå sysslolösa nästa år. För verkligheten är turbulent även om allt sker långsamt.

Fastän många tror på en förbättring så hänger det svarta moln över bolivianernas huvuden år 2012. Inflationen gör livet svårare för den stora befolkning som lever under fattigdomsgränsen. Missbruk och våld präglar många hem. Dessutom är landet hårt utsatt för klimatförändringar. Nu börjar regnperioden. Ifjol drogs 800 hus ner i en regnflod här i stan. 5 500 människor blev hemlösa. Mirakulöst nog dog ingen.

Folken i Anderna är fatalister. Det är ändå Gud som styr. Varje dag utan olycka är en gåva och 2012 adderas till denna mångtusenåriga kultur fylld av prövningar. Men många här jobbar för att hjälpa folket till en bättre verklighet. Men jag antar att bolivianerna ännu länge kommer att klä sig i gula underkläder till nyår.



Marten Wallendahl, La Paz



Moskva



La Paz

S nastupayuščim Novym Godom!

I Ryssland firas nyår oftast i familjekretsar, det är uttryckligen en familjehögtid. Man sitter till bords, äter en god middag och umgås. Påminner litet om vårt julfirande ur den synvinkeln. Många väljer också att fira nyår utomlands.

Jag jobbar som Hufvudstadsbladets korrespondent i Moskva och försöker samtidigt samla material för min nästa bok om de demokratiska revolutionerna i Ukraina, Georgien och Kirgizistan. Det har hänt så mycket i Ryssland de senaste veckorna att jag inte haft mycket tid för den saken. Men det är jag glad över. Det har varit ett stort privilegium att få följa med unga ryska medborgares samhälleliga uppvaknande i och med dumavalet och den nya oppositionen som plötsligt visade sig existera då valfuskets uppdagades.

Jag skulle önska att det som ryssar kallar maximalism, det vill säga det otåliga kravet att alla problem ska lösas på en gång, fick ge vika för större försonlighet. Inte mot korruption och demokratibrist, men mot det faktum att samhälleliga processer tar tid. Lite mer av samma försonlighet skulle även Finland må bra av, som ett motgift till vår in absurda hyllade individualism vilken har lett till endimensionell och korkad egoism.



Anna-Lena Laurén, Moskva



Sana sa'eedah!

Jag heter Roy Rissanen och jag bor och arbetar i Mellanöstern med mänskliga rättigheter. Tillsammans med mina kolleger försvarar och främjar jag religionsfriheten i Mellanöstern och norra Afrika. Jag informerar internationella aktörer om det aktuella läget och uppmanar folk i hela världen att be särskilt för de kristna som lider. Deras religionsfrihet kränks på många sätt i flera länder. Ett exempel på religionsförföljelse är att deras medborgerliga rättigheter begränsas. Det kan också handla om att de utsätts för allvarliga våldshandlingar från sin familj, omgivning, myndigheter eller extrema grupperingar.

Den arabiska våren har gjort att det sjuder i nästan alla de länder där vi arbetar. De kristna minoriteterna behöver stöd i olika former. Många ber om förbön för att orka leva under trycket av förändringarna och av ett ständigt överhängande hot. Vår stora utmaning är att hela tiden vara uppdaterade i en miljö som förändras mycket snabbt, samtidigt som arbetsbördan är stor. Vi handlägger årligen 200 religionsfrihetsärenden och vi har i regel cirka 60 fall på gång hela tiden. Handläggningen av ärendena är arbetsdryg och lång. Ett enda fall kan ta månader eller år. Förutom att be för dem hjälper vi lidande kristna rent konkret, vi håller kontakt med dem, uppmanar dem, ber tillsammans med dem och funderar över vilka alternativ de har att gå vidare i livet. Vi använder våra nätverk och ger ibland resurshjälp om det behövs. För mitt eget arbete är den stora utmaningen att fördela min tid rätt när det gäller ärenden och kontakter. Geografiskt sköter jag om nätverken i två världsdelar, Europa och Afrika.

Herre, ge våra kristna bröder och systrar i Mellanöstern och norra Afrika kraft att orka bli kvar i dig och att vara ljus bland sina egna folk. Led och välsigna alla som ber och arbetar för att försvara dem som förföljs för sin tro.



Roy Rissanen, Mellanöstern



PRESENTATION

Heliga öar

Sedan starten i slutet av fyrtioalet har den åländska årsboken *Sanct Olof* haft devisen "Åländsk årsbok för kyrka och kultur".

Katarina Gäddnäs, redaktör för årets upplaga – den 65 i ordningen – håller stilen. Innehållet är brett och speglar både kulturella strömningar och året som gått i den åländska församlingsvärlden. Liksom kyrkan i övrigt fortsätter Sanct Olof på helighetstemat, mer specifikt helighet i vardagen.

Irja-Lisa Mansnerus har skrivit om mat och helighet, **Ann-Louise Harberg** om själavård i form av en stadspromenad. Det finns också rum för historiska artiklar. **Doris Ingman** blickar tillbaka på sin egen skriftskola år 1951 i Finström och **Aslög Granlid** har redigerat utdrag ur dagboksanteckningar kring livet i Vårdö prästgård 1939–1940.

En tillbakablick på åländskt kyrkoliv 2011 serveras i form av en bildkrönika med festliga plock från både pilgrimsseglatser och konfirmationer. I slutet finns utförliga kontaktpgifter till samtliga församlingar på Åland.

■ NINA ÖSTERHOLM

Jeppo församling gjorde skiva

Musiklivet i Jeppo församling har dokumenterats i en skivinspelning. På skivan *Julmusik från Jeppo kyrka* ingår såväl musicerande församlingsbor som anställda.

Bland annat medverkar **Nina Lassander**, Jeppo Ungdomsorkester, familjerna **Nordström** och **Sjölin** samt kyrkoherde **Johan Klingenberg** och kantor **Mikaela Lönnqvist**.

■ JOHAN SANDBERG

Runda former och en ny attityd

DESIGN. Vid årsskiftet inledde Helsingfors sitt år som världens designhuvudstad. Kapellet intill Kampens busstation är ett av de största och dyraste projekten. Vi har tittat in bakom presenningarna för att se hur Friens runda träkapell växer fram i betongdjungeln.

TEXT OCH FOTO: NINA ÖSTERHOLM

I maj slås dörrarna upp till Helsingfors modernaste kapell men ännu sover den runda, fönsterlösa träkupan vid Narinken, väster om gamla busstationen i Helsingfors.

Byggnaden har en alldeles egen dramaturgi. Aulan som ligger i gatuplan mot Narinken ska bli ljus och öppen. Formerna är kantiga och staden utanför är fortfarande närvarande. Själva kapellet ligger däremot bakom massiva träväggar. Salen är sluten och ganska liten men det är högt till tak, hela elva meter.

– Stämningen ska påminna om en gammal träkyrka. Ljuset kommer in genom takfönster högt uppe och varierar beroende på ljuset utanför, berättar arkitekt **Mikko Summanen**. Han har designat kapellet tillsammans med **Kimmo Lintula** och **Niko Sirola** på arkitektbyrå K2S.

Enligt den ursprungliga planen skulle kapellet bli klart till advent, men arbetet har dragit ut på tiden. Det beror bland annat på att kapellet är så krävande att bygga.

– Det finns inga referenser eller förebilder för kapellbyggnaden. Träet, som kommer bland annat från Fiskars skogar i Nyland, limmas ihop till en enda

skål. Meningen är att hålla både trafiken och andra stadsljud utanför så att besökarna verkligen kan stilla sig i kapellet.

Gräsrotskyrka

Med det nya kapellet kommer också en helt ny attityd från kyrkans sida.

– Normalt förkunnar ju kyrkan, säger lite hur saker ska vara. Och visst är förkunnelsen också en viktig del av verksamheten i Kampens kapell. Men det är inte det första vi gör i mötet med besökarna, säger **Jarno Raninen** vid Helsingfors kyrkliga samfällighet.

Med det nya kapellet vill församlingen inte närma sig staden ovanifrån utan underifrån, via gräsrotterna.

– Vi vill möta, lyssna och hjälpa.

Utöver kyrkligt anställda kommer också socialarbetare att finnas tillhands i kapellet. Samarbetet med socialverket är också någonting nytt.

– Förstås har vi jobbat tillsammans tidigare men aldrig så här konkret på ett och samma ställe.

Designrädsla?

Mikael Busck-Nielsen, präst och konstvetare i Helsingfors, tycker att byggnaden ser spännande ut. Han ställer sig



KAPELLSALEN är liten och intim med plats för dryga 60 besökare. Byggställningarnas stålskelett döljer ännu den verkliga skälformerna på rummet.

däremot kritisk till en del av verksamhetsupplägget. Det kommer exempelvis inte att finnas något egentligt gudstjänstliv i kapellet.

– Jag tror att det finns en rädsla för konst och design i vår kyrka, en kvarleva från något slags pietistiskt tänkande om att det är ytligt att fundera över hur saker ser ut. Jag misstänker att beslutet att slopa gudstjänsterna är ett spår av det här. När man gör en designgrej så kopplar man inte ihop det med den riktiga verksamheten, säger Busck-Nielsen.

Raninen hänvisar å sin sida till de två mål som ställts upp för kapellverksamheten i Kampen.

– Om vårt första mål är att lyssna så är vårt andra att erbjuda stillhet. Kapellet ska vara öppet hela dagen och inte fullbokat med förrättningar och program, säger Raninen.

Han påpekar att det finns 40 andra

”En byggnad är alltid ett budskap. Låt det här stigande kapellet bära bud om att vi behöver hus och utrymmen där man inte behöver prestera, producera eller bedömas.”

Biskop Irja Askola på taklagsfesten vid Kampens kapell.

Sånger från mormors vind

MUSIK

Förundrad

Artist: Isabella Ström
Musikförlag: Talking Music

En färsk lovsångsskiva är aktuell i Svenskfinland. Det är Vasabördiga **Isabella Ström** som gett ut sitt debutalbum *Förundrad*.



Sångaren och låtskrivaren är känd för sitt engagemang i lovsångskretsar inom pingströrelsen, både i Vasa och Helsingfors.

På sin nya skiva får hennes personliga lovsångsuttryck komma fram. Hon har själv skrivit text och musik till åtta av tio sånger. Historien förtäljer att största delen av sångerna är inspelade på vinden i hennes mormors hus i Vasa, efter att också flera konventionella inspel-

ningsplatser testats. Det här för att ”det var mera själ och djup i rösten i det som spelades in på mormors vind”.

Det är en funkig Isabella som lyssnaren möter på den färska skivan. Texterna är tydliga lovsånger, men med mera materia än man hittar i den mainstream-praisemusik som levereras från anglosfären för tillfället. Med på skivan finns också två klassiker i nya arrange-

mang, *En liten stund med Jesus* och *Allt till Jesus*.

Isabella Ström har producerat skivan tillsammans med **Egon Veevo** som också spelar bas på skivan och står för en stor del av inspelningen och arrangemangen. För distributionen står det svenska skivbolaget och musikförlaget Talking Music. Som musikaliska samarbetspartner finns dessutom en hel rad mer eller mindre kända namn inom

genren, bland annat **Mikael Svarvar**.

Skivan bär namnet *Förundrad*, och visst bär musiken spår av en alldeles särskild innerlighet, även om jag efterlyser lite mer fyllighet i soundet. Men det råder en lugn, fridfull stämning över hela skivan, också över de få låtarna i raskare tempo.

■ CHRISTA MICKELSSON



FÖR ATT garan-
tera tystnad i
kapellet har en
särskild akustik-
planerare arbetat
tillsammans med
arkitektbyrån.
De limmade
kapellväggarna
är gjorda av trä
från närliggande
skogsområden.

SE MERA bilder
inifrån kapellet
på kyrkpres-
sen.fi.

kyrkor i Helsingfors för det ändamålet.
– Dessutom vigs Kampenkapellet in-
te till kyrka utan det välsignas till kyrk-
ligt utrymme.

Hitta sin plats, betala sitt pris

Endel kritiska ögonbryn har också höjts
över prislappen på kapellbygget.

– Priset blev mycket högre än det var
tänkt från början, medger Raninen men
påpekar att beslutet att bygga kapel-
let fattades för länge sedan i helt an-
dra ekonomiska tider.

Nu hoppas han bara att kapellet ska
hitta sin plats och genom välfungeran-
de verksamhet så att säga betala tillba-
ka sitt pris.

– Naturligtvis känns det hårt att byg-
ga nytt i dagens ekonomiska läge men
nu måste vi prioritera och se var vi kan
göra den största nyttan.

Också Fritänkarnas förbund har re-
agerat på bygget och verksamhetspla-

nerna. Förbundet ville ha ett stilla rum
som inte enbart är riktat till lutheraner.

– Alla är välkomna in, oberoende av
samfundstillhörighet. Aulan är också
helt neutral, säger Raninen och påpe-
kar att vi lever i en mångkulturell stad.

– Vi måste tåla varandra och ge plats
för varandra.

Hur verksamheten sist och slutligen
utformas beror på kapellteamet och
verksamhetsledaren som kommer att
arbeta där. 32 personer sökte tjänsten
som ledare men i skrivande stund är
den ännu obesatt.

– Vi söker en riktig personlighet som
utöver lämplig kompetens för arbetet
också passar i sammanhanget.

När kapellet är på plats är det relativt
nybyggda Kampenområdet fullbordat.

– Det finns någonting runt i en
spetsig värld. Arkitekturen säger nå-
got om innehållet. Kyrkan vill vara en
symbol för nåd i ett hårt och krav-

fyllt samhälle. Något levande, säger
Raninen.

Hittills har bygget tagits emot med
blandade känslor.

– De flesta kommer nog att ha en
åsikt om kapellet, tror arkitekt Mikko
Summanen. Jag hoppas att besökarna
ser de medmänskliga värden vi beto-
nat när byggnaden väl är färdig.

FRIDENS KAPELL

Yta ungefär 300 kvadratmeter i kärncentrum av Helsingfors.

Ett samarbete mellan staden och kyrkan men öppet också för dem som hör till
andra religioner än kristendomen.

Sju kyrkligt anställda arbetar i kapellet: verksamhetsledare, präst, ungdoms-
och diakoniarbetare och tre vaktmästare. Fyra socialarbetare anställs också för
verksamheten i Kampen.

Ett av huvudprojekten under designhuvudstadsåret i Helsingfors.

Invigning och välsignelse 31.5.2012.

Trumpet i gråstenskyrkan

CD

Vingar: Psalmer och
hymner

Utivare: IMU – Inkoon
Musiikki

Artister: Jan Edström,
Marianne Gustafsson
Burgmann & Olav Söder-
ström m.fl.

Tänk dig Ingå medeltida
gråstenskyr-
ka. En
ensam
kantor
på läk-
taren, en
avspänd
trumpe-
tist in-

till. Det är glest i bänkarna,
men åhörarna knyts sam-
man av en alldeles särskild
stämning. Det är den fan-
tasibild som fastnar på min
hornhinna när jag lyssnar
på den nya finlandssven-
ska skivan *Vingar* – psal-
mer och hymner för trum-
pet och orgel kryddade
med cello och sång.

Som beskrivning av
skivans ljudbild funge-
rar min inre syn lika bra –
det är den lyckade inspel-
ningen som är orsaken
till den visuella bildens
uppkomst. Teamet bak-
om skivan, med **Jan Ed-
ström** som producent och
Tom Hellsten som inspel-
ningstekniker, har antagit
de akustiska utmaningar-
na som inspelningsplatsen
innebär (och kostar till och
med på sig att vara hem-
lighetsfulla vad gäller mik-

rofonernas placering).

Det är Jan Edströms
trumpet och flygelhorn som
är den röda tråden genom
skivans aderton spår, men
minst lika viktiga är orga-
nisterna **Marianne Gustafs-
son Burgmann** och **Olav
Söderström**. **Jannike Sand-
ström** och **Carolina Ed-
ström** står för inslagen av
sång och cello. Inslagen ha-
de gärna fått vara fler men
huvudsaken är att de fin-
landssvenska musikerna
tillsammans bildar en vil-
sam enhet.

Arrangemangen av de
bekanta melodier är
gjorda av en rad musiker
och innehåller ofta ovänta-
de brytningar. Jag faller sär-
skilt för Olav Söderströms
bearbetning av den svenska
folkmelodin *Som liljan* och
Jan Hellbergs *Jag lyfter mi-
na händer*. Om man vill hit-
ta ett svart får på skivan får
det lov att bli **Björn Skifs** vid
det här laget utnötta *Håll
mitt hjärta* som trots go-
da insatser och nytt arrang-
emang inte riktigt finner sin
plats på skivan.

Titelspåret *Vingar* är
sist ut på skivan och **Niels
Burgmanns** arrangemang
av den svenska folkvisan
är samtidigt det mest av-
skalade på skivan, med ba-
ra orgel och trumpet i ett
saktmodigt äktenskap.

Det känns som om jag
fantasibesökt Ingå kyrka,
känt hur det dragit om föt-
terna och bytt uppmunt-
rande blickar med inbillade
bänkgrannar.

■ CHRISTA MICKELSSON

Vilka tankar kan bli blogg?
Hur ska man locka läsare till sin blogg?
Låt dig inspireras av **Peppe Öhman**
och **Johanni Larjanko** på
kyrkans bloggdag 15.2



VÄLKOMMEN PÅ BLOGGDAG!

Arr. Kyrkans central för det svenska arbetet,
Kyrkpressen och Andligt liv på webben

Program
10-10.30 Kaffe
10.30-12 Peppe Öhman
12-13 Lunch
13-14 Tankesmedja
14-14.30 Kaffe
14.30-16 Johanni Larjanko

Anmälningar inom januari till
jessica.hognabba@evl.fi

BLOG
GDAG
15.02

PSALMVÄVEN JANUARI

1	F	2	T		3	J	4	L	5	R	6	E	7	S	8	D		9	J	10	A		11	M	12	O	13	J	14	P	15	N			
16	B	17	C	18	R	19	F	20	G		21	N	22	D	23	T		24	B	25	J	26	A	27	O	28	J	29	R						
30	N	31	J				32	I	33	D				34	S	35	H	36	L		?				37	P	38	E							
39	U	40	J	41	O	42	A				43	D	44	M	45	N	46	J					47	G	48	E	49	C							
50	G	51	K	52	H	53	E				54	N				55	D	56	R	57	J	58	L	59	M	60	E								
61	R	62	O	63	T	64	U	65	B		66	I	67	J			68	J	69	M			70	P	71	N	72	J	73	T					
74	K	75	D	76	S	77	I	78	B		79	K	80	T			81	A	82	H	83	J			84	U	85	D	86	M		87	C	88	R
89	F	90	I	91	G			92	E	93	A	94	H	95	K	96	R	97	P	98	N			99	J	100	B	101	S	102	M	103	K		

Konstruerat av ANN HUSMAN

- A

Trots att

4281269310
- B

Sårbar fisk

78100652416
- C

Ger viss enighet

491787
- D

Firar förening

3375558224385
- E

Skummar av ilska

60692385348
- F

Hade sin narr

89119
- G

Bor i Bahrain

20914750
- H

Rotfrukt

35945282
- I

Skänktes

32906677
- J

Mellan barn och pensionär

31469688399
325672813574072
- K

Renar

95795110374
- L

Bristvara för många

43658
- M

”Men ändå när jag tänker på gården och grödan (...) ja, då tänker jag alltid som så: hm kanske, ja kanske ändå!”

8611594410269
- N

Protesterade

54712145983015
- O

Må dåligt

27124162
- P

Hurrarop

14703797
- R

”Jag tänker försöka min lycka uppå vann, och våga mitt endaste blod”

1861298896565
- S

Säger son

10176347
- T

Döljer

638022373
- U

Kan bli upplevelse

843964

PSALMVÄVEN

Fyll i de ord som sökes på raderna A–U. Motsvarande siffra i kombination med radens bokstav finns i rutfältet upptill. Flytta över bokstäverna så att den första bokstaven på rad A motsvarar A42, den andra A81 o.s.v. Den färdiga texten i rutfältet bildar en psalmvers. De första bokstäverna i raderna A–U bildar psalmens namn.

Oftast håller sig Psalmväven till den nya psalmboken, men för att det ska vara klurigt kan det ibland hända att vi använder oss av en äldre version av någon psalm.

Rätt svar på den extra knepiga förra psalmväven är psalm 12, vers 2 och halva vers 3 ur 1943 års psalmbok, Var glad du helga kristenhet. **Vinnare** i förra Psalmväven är: **Eva Nyberg**, Pörtom, **Berit Granström**, Pargas och **Sig-Britt Ena**, Ytteresse. Grattis! Prisböckerna kommer på posten.

VINN
BÖCKER!

SKICKA IN!

Skicka in din lösning till Kyrkpressen, Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors (OBS! Ny adress!) senast 24.1.2012. Märk kuvertet ”Januari–psalmväv”. Bland de rätt svaren lottar vi ut tre bokpris. Lycka till!
Psalm nr och vers i Psalmboken:

som börjar med orden

Namn & adress:

UR EVANGELIET

”Efter att ha lyssnat till kungen gav de sig i väg, och stjärnan som de hade sett gå upp gick före dem, tills de slutligen stannade på den plats där barnet var.”
Läs mera i Matt 2:1–12

OM HELGEN

Ett ljus för alla världens folk

Trettondagen är en äldre högtid än julen, den hör till de äldsta högtiderna inom kristendomen. Redan på 200-talet firade man trettondagen, då som Jesu födelsefest. Därför kallas den fortfarande ibland för den ”gamla julen”.

Trettondagen påminner om kyrkans missionsuppdrag. Dagen firas till minne av Österns vise – representanter för främmande folk – som kom för att visa sin vördnad för den nyfödda judiska konungen. Julens budskap tillhör alla.

RUNT KNUTEN

Huomio!

Torsdagen den 5 januari klockan 19 är det samling i Skutnäs bönehus i Jakobstad för dem som rycker in i militären.

LUST ATT VARA MITT I SMÖRÖGAT - NÄR ER FÖRSAMLING HAR NÅGOT EXTRA PÅ GÅNG?

Platsen i högerkrysset ger annonsören synlighet i hela landet, fri utformning och fyrfärg i storlek 81 x 55 mm för bara 150 euro inklusive moms!

Bland alla Smörögats annonsörer under ett år lottar vi dessutom ut ett gratis Smöröga att använda under följande år. Platsen är unik i varje nummer, så först till kvarn vinner!

Gäller endast församlings- och kyrkligt relaterade annonser!

2 X 55 / PRIS 150 €



INSIDAN

Ansvarig redaktör:

Erika Rönngård,
(09) 612 615 50,
annons@kyrkpres-
sen.fi

Annonsera i Kyrkpressen!

Tom Kytöpuro 041 447 5725, tom.kytopuro@kyrkpressen.fi
Björn Sten 0400 012 390, bjorn.sten@kyrkpressen.fi
Leif Westerling 050 329 4444, leif.westerling@kyrkpressen.fi
Jonny Åstrand 050 092 4528, cjcenter@malax.fi

BETRAKTELSEN JOHAN EKLÖF



De vise männen och Guds ledning

JAG TYCKER att Trettondagens evangelietext kan lära oss en hel del om Guds ledning. Ibland kan han faktiskt leda människor genom en stjärna. Forskarna är inte överens om vad Betlehemsstjärnan var, men det kan ha varit fråga om kungsstjärnan Regulus som låg i linje med kungsplaneten Jupiter. Det skulle ju vara ett lämpligt tecken för att visa vägen till konungarnas konung. De vise männen var på rätt kurs mot Betlehem så länge de följde stjärnan. Men så kom de till vägskalet till Jerusalem.

En kung måste ju födas i huvudstaden, kan de ha tänkt. Sedan vek de av från stjärnans riktning. Då hamnade de i stället hos den grymme lydkonungen Herodes. Det var ett misstag som senare ledde till att alla småbarn yngre än två år dödades i Betlehemsnejden. Det visade sig vara katastrofalt att placera sitt eget förstånd över Guds ledning.

I Jerusalem ledde Gud dem vidare. Samma metod får också vi använda: Guds ord ledde dem. De skriftlära citerade profeten Mikas profetia: ”Du Betlehem i Juda land ... från dig skall det komma en hövding, en herde för mitt folk Israel.” De tre vise männen fick lov att ödmjuka sig, vända om och gå tillbaka till den punkt där de lämnat stjärnans riktning. Därifrån ledde stjärnan dem rakt till målet, stallen i Betlehem.

VI FÅR GÖRA precis lika som de vise männen när vi har förrirrat oss i livet. Vi får erkänna att vi hamnat fel, lyssna till Guds ledning i bibelordet och börja vandra i rätt riktning.

Det märkliga är att det var österländska magiker som fick lämna gåvor åt judarnas Messias och alla människors frälsare. Varför följde inte överstepräster och de skriftlära med de vise männen? Kanske de hade velat göra det, men vågade inte. De visste att Herodes var livrädd för att en ny judakonung skulle ta hans plats. Och de skriftlära var rädda för Herodes. Rädsla föder rädsla!

De skriftlära hade Guds ord. De visste var Messias skulle födas. Men deras kunskap satt bara i huvudet och blev aldrig handling. Den viktiga frågan för dem var vad som var politiskt korrekt och lönsamt för deras egen karriär, inte vad som var sant. – Gud bevare oss för att bli ”kappvändare” som värderar karriären högre än sanningen! Tänk att tre icke-judiska stjärntydare kan lära oss mer om Guds ledning än den tidens främsta teologer.

Johan Eklöf är kaplan i Lappfjärd-Kristinestads församling.

#bönetwitter

”Herre, tack att du har gett mig ditt Ord som en ledstjärna i mitt liv.”
Följ Kyrkpressens böne-twitter på sökordet #bönetwitter

HELGENS TEXTER

FÖRSTA LÄSNINGEN
Mika 4:1–4

ANDRA LÄSNINGEN
1 Tim 3:16

EVANGELIUM
Matt 2:1–12

Vi firar trettondagen. Temat är ”Jesus, världens ljus”.

PSALMFÖRSLAG

45, 50, 36, 48, 222(N), 31.

Psalmerna är valda av Tor Lindgård.

VECKANS PERSON

DE TRE VISE MÄNNEN är den kristna traditionens tolkning av de österländska stjärntydarna som besökte Jesusbarnet. I den västliga kristna traditionen har man antagit att männen var tre eftersom de överräckte tre gåvor till Jesus: guld, rökelse och myrra.

Det uppstod tidigt legender kring de tre. I den västliga kyrkan fick männen namnen Caspar, Melchior och Balthasar.

Från 1500-talet gick så kallade stjärnsångare från dörr till dörr, bad om gåvor och välsignade huset i jultid. Initialerna CMB skrevs på husets dörr. Initialerna syftade på de vise männen, men stod också för *Christus Mansionem Benedicat*, det vill säga Kristus välsigne huset.

KALENDERN 5–12.1.

DOMPROSTERIET

BORGÅ
To 5.1 kl. 9: Veckomässa i Lundagatans kapell, M Lindgård, Helenelund
Fre 6.1 kl. 12: Högmässa med prästvigning i domkyrkan, Björn Vikström, S Lindgård, M Lindgård, Tollander, Helenelund, Cornicines Borgoensis, Gudstjänstkören
Lö 7.1 kl. 18: Musikandakt i domkyrkan ”Med orgeln genom kyrkoåret”, Tollander
Fre 6.1 kl. 12: Högmässa med prästvigning i domkyrkan, Björn Vikström, S Lindgård, M Lindgård, Tollander, Helenelund, Cornicines Borgoensis, Gudstjänstkören
Lö 7.1 kl. 18: Musikandakt i domkyrkan ”Med orgeln genom kyrkoåret”, Tollander
Sö 8.1 kl. 12: Högmässa i domkyrkan, Anderssen-Löf, Ekholm, Söderström. Färdtjänst.
Kl. 10: Gudstjänst i S:t Olofs kapell, Pellinge, Ekholm, Helenelund.
Kl. 18: Kvällsmässa i Lilla kyrkan

LAPPTRÄSK
Fr 6, Trettondagen, kl 10: Mässa i kyrkan, prosten Ann-Britt Hedman, V.T, en musikensemble medverkar. Taxi.
Sö 8 kl 10: Gudstjänst i kyrkan, CÅ, VT
To 12 kl 18.30: Tjejgruppen i fh

LILJENDAL
Gudstjänst: Fr 6.1 Trettondagen kl 10 i Sävträsk kapell. H Djupsjöbacka, A Jokinen.
Högmässa: Sö 8.1 kl 10 i Sävträsk kapell. H Djupsjöbacka, A Jokinen
Vuxen-Barngruppen: Ti 10.1 kl 10-12 fortsätter verksamheten i Kantorsgården.

LOVISA
6.1. kl. 12: gudstjänst i kyrkan, Karl af Hällström, Kantola
6.1. kl. 15: vi sjunger ut julen i Valkom kyrka, Karl af Hällström, Kantola.
8.1. kl. 12: gudstjänst i kyrkan, Karl af Hällström, Kantola

PERNÅ
Tvåspråkig julfest för stora och små: Trettondagen fr 6.1 kl. 14.00 i Pernå kyrka och Sockenstugan, Minna Sifvergrén, Robert Lemberg, Paula Jokinen. Program: Lucia, allsång, musik och gröt m.m.
Högmässa: sö 8.1 kl. 10.00 i kyrkan, Robert Lemberg, Paula Jokinen.
Mässa: sö 8.1 kl. 13.00 i Sarvsalö kapell, Robert Lemberg, Paula Jokinen.
Forsby diakonikrets: må 9.1 kl. 13.00 i pens.huset, Vivica Bruce-Andersson.
Baggnäs-Tervik diakonikrets: ti 10.1 kl. 18.00 hos Marianne Nordenswahn, Vivica Bruce-Andersson.

SIBBO
SIBBO KYRKA: Trettondagen kl 12 mässa Helene Liljeström, Anders Ekberg.
Sö kl 12: mässa Katja Korpi, Lauri Palin. Startdag för skriftskolan Juni 1 (kl 10.30).
Musik på trettondagen: i Sibbo kyrka kl 18 Box sångkör dir. Gustav Antell, Sibbo Sångarbröder dir. Simon Djupsjöbacka, Sibbo kyrkokör dir. Anders Ekberg, och ensemblen Risonanza. Teppo Salakka klarinett, Kerstin Ohman flygel och orgel. Andakt Magnus Riska. Fritt inträde.
Diakonisyförening: Må kl 18.30 hos Margareta Lampenius Skogsv 15 A 4.
Vikings Veranda: Må kl 19 på Nilssasgården, Patrik Frisk.
Samtalsgrupp på Linda: Ti kl 13.15 i festsalen. Ann-Christine Wiik, Annika Johansson-Rytkölä.
Äldre i Söderkulla: On kl 13 i Söderkulla församl.sal. Katja Korpi.
Kvinnor mitt i livet: To kl 18.30 12.1 i Kyrkoby församl.hem, Liljeström.

HELSINGFORS PROSTERI

JOHANNES
www.helsingforsforsamlingar.fi/johannes
Fr 6.1 Trettondagen:
kl. 18 Carols i Johannes: Johanneskyrkan Lindström, Johannes kantor och församlingens körer.
Sö 8.1:
kl. 10 Högmässa: S:t Jacobs kyrka. Djupsjöbacka, Henricson. Kyrkkaffe.
kl. 10 Högmässa: Tomas kyrka. Ray, Almqvist. Kyrkkaffe.
kl. 12 Högmässa: Johanneskyrkan. Ray, Djupsjöbacka, Enlund, Löfman. Kyrkkaffe.
Må 9.1:
kl. 11-12.30 Cellträff: Andliga samtal och förbön i S:t Jacobs kyrka. Lindström.
kl. 15 Diakonikretsen: Johannes-salen, Höbergsgården, Höbergsgatan 10 D 2 vån.
Ti 10.1:
kl. 12 Lunchmusik: Gamla kyrkan. Sixten Enlund.
kl. 13 Träffpunkt för seniorer och daglediga: Johannessalen, Höbergsgatan 10 D, 2 vån.. Ett levnadsöde. Brita Karlsdotter Björks levnadssaga. Hannele Ring, Ahonen, Enlund.
On 11.1:
kl. 18 Kvällsmässa: i Gamla kyrkan. Lindström, Almqvist, Böckerman.

MATTEUS
Matteus hemsida: www.helsingforsforsamlingar.fi/matteus
MATTEUSKYRKAN: Åbohusv. 3
Fr 6.1 kl. 12: högm, Forsén, Malmgren. Missionärsfamiljen Riikka-Maria och Tomas Kolkka välsignas inför utresan till Thailand. Kyrkkaffe i missionens tecken. Lotteri.
Sö 8.1 kl.12: högm, Hallvar, Malmgren. Söndagsskola. Kyrkkaffe.
On 11.1 kl. 8.30: morgonmässa, Rönningberg.
To 12.1 kl. 17.30: kyrkvårdssamling också för nya intresserade. Om

du är intresserad av att medverka i gudstjänsten eller bara vill få information: Kom med på samlingen, där du får koncentrerad utbildning och information om vad det kan innebära att vara kyrkvård i praktiken. Ingen förhandsanmälan.
MARIELUNDKAPELLET: I NORD-SJÖ KYRKA Hamnholmsvägen 7
Sö 8.1 kl. 10: högm, Rönningberg, Malmgren. Kyrkkaffe.
NORDSJÖ KYRKA: Hamnholmsvägen 7
Må 9.1 kl. 12.30: startar Nordsjö samtalsgrupp. Gruppen samlas varannan måndag. Ledare är Karin Degerman. Nya medlemmar välkomna!

PETRUS
Fr 6.1:
- kl. 10 Missionsgudstjänst: i Månsas kyrka. Björk, Hilli. Kyrkkaffe.
Sö 8.1:
- kl. 10 Högmässa (N): i Munksnäs kyrka. Bonde, Varho. Kyrkkaffe.
- kl. 10 Högmässa (N): i Äggelby gamla kyrka. Sandell, Söderström. Kyrkkaffe.
Sö 15.1:
- kl. 10 Högmässa (N) och terminstart: i Månsas kyrka. Lassus, Björk, Söderström, m.fl. Kyrkkaffe.

HELSINGFORS PROSTERI
Utställningen Helsingfors julkrubbor 2011: pågår i stadskärnan fram till 6.1.2012.
Specialskriftskola: ordnas den 12-17.6.2012 på Lärkulla stiftsgård i Karis. Konfirmanden bör vara född år 1997 eller tidigare. Ansvariga ledare är omsorgspastor Nalle Ohman och diakonissan för handikapparbetet Kristina Jansson-Saarela. Ytterligare uppgifter ger, K Jansson-Saarela, tfn 09-23402540
Församlingarnas samtalstjänst dejourerar på tfn 01019-0072: (från utlandet +358 1019 0072) varje kväll kl.20-24. En webbase-rad hjälptjänst finns på adressen http://evl.fi/natjour
Användaren behöver inte uppge namn, e-postadress eller andra uppgifter som kan leda till identifiering utan väljer själv en signatur och ett lösenord. Ring eller skriv när Du behöver stöd!
Mer info: www.helsingforsforsamlingar.fi

DEUTSCHE GEMEINDE
So 8.1. 11 Uhr: Gottesdienst (M. Röker)

MELLERSTA NYLANDS PROSTERI

ESBO
Högmässor:
Trettondagen fre 6.1:
Esbo domkyrka kl. 12.15: Rönningberg, Wikman, Bengts, Malmgren. Välsignelse av nyanställda. Kyrkkaffe i förs.gården. Symamseller-nas försäljn.
Mataskärs kapell, Mataskärv. 3: kl. 10 ortodox vattenvign.

RADIO & TV

Andrum kl. 6.54

(med repris 8.54)

To 5.1 Inger Sjöberg, Esbo Lö 7.1 8.53 Fa-
miljeandakt. Lars Collmar läser ur sin bok
Helga Hund i himlen. Må 9.1 Cecilia For-
sén, Helsingfors Ti 10.1 Boris Källman, Vi-
chtis Ons 11.1 Minna Silfvergrén, Lovisa To
12.1 Mia Anderssén-Löf, Borgå

Aftonandakt kl. 19.20

To 5.1 Lucas Snellman, Vanda Fre 6.1 Jesus,
världens ljus. Textläsare: Hedvig Lång-
backa Lö 7.1 17.58 Ett ord inför helgen, Töle
kyrka, Helsingfors. Sö 8.1 Lars-Erik Björk-
strand, Pörtom Må 9.1 Bo-Göran Åstrand,
Jakobstad Ti 10.1 Christine Eriksson, Trä-
skända. Ons 11.1 Kaikka Växby, Helsingfors
To 12.1 Lucas Snellman, Vanda.

Gudstjänster kl. 13.03

Fre 6.1 Gudstjänst med Grankulla
svenska församling.
Sö 8.1 Gudstjänst med Helsingfors
svenska metodistförsamling.

Gud 50 FST5

Sö 6.1 kl. 15.25 Sånggudstjänst i Åbo 1972.

Himlaliv FST5

Skådespelare, regissör och pedagog Ma-
rina Motaleff-Kelly berättar om arbetet
med Gamla testamentets kvinnogestalter
i programmet Himlaliv 8.1.2012 kl. 20.30,
repris 9.1 kl 16.25 på FST5.

Sö 8.1.
Esbo domkyrka kl. 12.15: Ertman,
Malmgren.
Olars kyrka kl. 10.30: högmässa,
Lindqvist, Malmgren. Kaffé 9.30-
12.
Frivillig i församlingen: Lek-
mannautbildningsveckoslut på
Vällskog 14-15.1. Ännu platser
kvar! Medv. bl.a. Marina Motaleff,
Maria Sten, Rolf Steffansson,
Susanna Söderholm m.fl. Vecko-
slutet är gratis. Mer info [www.es-
poonseurakunnat.fi/esbo-svens-
ka](http://www.es-
poonseurakunnat.fi/esbo-svens-
ka). Anmälningar: Ann-Christin
Lintula, ann-christin.lintula@evl.
fi, 8050 3211, 050 432 7526.
Familjeklubbarna: start v. 2.
Köklax kapell, Handelsb. 1: Famil-
jecafé, må 9.30-12.
Sökö kapell, Sökögr. 3: Sång och
lek, ti 9.30-11.
Matthy kapell, Lisasgr. 3: Imse-
Vimse, on o. fre 9.30-11.30.
**Klubbarna är gratis, ingen för-
handsanm.**
Dagklubbarna: start v. 2
Miniorklubbarna: start v. 3.
**Kretsar för pensionärer & dagle-
diga kl. 13-15:**
Köklax kapell: ti 10.1. Ledare Majvi
Andersson-Sjögren.
Kalajärvi kapell: to 12.1. Ledare
Hannele Nygård.
Karabacka kapell: to 12.1. Ledare
Synnöve Heikkinen.
**Öppet hus med lunch för dagle-
diga:** Hagalunds kyrka ti 10.1 kl.
12-14. Därefter varje ti. Ledare
Bea Karlemo.
**Handarbetsgruppen Symamse-
lerna:** Vita huset, Prästgårdsgr. 1 i

Esbo centrum varje ti kl. 15-18.
Ny sorgegrupp: Olars kyrka,
svenska sidan, Olarsbäcken 4, må
16.1 kl. 18-20. Ingen förhandsanm.
Ledare khde Roger Rönnberg, tfn
8050 3220 0400 425 257, roger.
ronnberg@evl.fi
GRANKULLA
Fr 6.1 kl 12 Gudstjänst: Sandell,
Smeds, Peitsalo. Damkören med-
verkar. Gudstjänsten radieras.
Aulakaffe.
Sö 8.1 kl 12 Högmässa: Tonberg-
skogström, Peitsalo. Aulakaffe.
Må 9.1 kl 13-15: Måndagscafé i
Sebastos. Andakt kl 12.45 i ka-
pellet.
Ti 10.1 kl 9.30-12: Familjelyktan i
Sebastos. Musiklek, sång, rytmik
och rörelse, Peitsalo, Fransman.
Kort morgonandakt i kapellet.
Kaffeservering och fri samvaro.
On 11.1 kl 13.30: Syföreningen i
övre brasrummet.
To 12.1 kl 10: Samtal kring tro i
övre brasrummet.
- **kl 10.30:** Förbön och lovsång i
övre brasrummet.

KYRKSLÄTT
Kyrkoherdeämbetet: har öppet to
5.1 kl. 9-14.
**Trettondagen. De Vackraste Jul-
sångerna:** fr 6.1 kl. 12 (OBS tiden!)
i Haapajärvi kyrka. Lovén, Ste-
wen. Ingen högmässa i Kyrkslätt
kyrka kl. 12.
Högmässa: sö 8.1 kl. 12 i Kyrk-
släts kyrka. Lovén, Joki.
Sång och bön: må 9.1 kl. 18.30 i
koret i Kyrkslätt kyrka.
Samtalsgruppen VardagsKraft: ti
10.1 kl. 18.30 i församlingshem-
met i centrum. En möjlighet för
Dej att få ut någonting mera av
Din vardag. Vi samtalat om him-
mel och jord. Ledare: Lars-Henrik
Höglund. Följande samlingar är
7.2, 6.3 och 22.5. Nya deltagare
välkomnas!
Missionsbasar: sö 22.1 kl. 14 på
Stor-Raula i Lappböle, Evtiskogs-
vägen 150. Andrey Heikkilä berät-
tar om arbetet i Ryssland, Kelto
och Ural. Försäljning av hembakat
m.m. Servering. Lotteri. Lyckohjul.
Bil från Mikaelgården kl. 13.15 via
bussterminalen - församlings-
hemmet - Volsvägen - Stor-
Raula. Retur efter basaren.
Grupperna börjar vecka 3.

TAMMERFORS
Fre 6.1. Trettondagens högmässa:
kl 10.30 Gamla kyrkan, liturg K
Rantala, predikan Marianne Hest-
hammer, kantor P Sirén
Sö 8.1. Gudstjänst kl 10.30:
Gamla kyrkan, K Rantala, P Sirén.
Kyrkkaffe i Waynes Coffee!
Må 9.1. Kvällsmässa kl 20: Fin-
laysons kyrka, liturg och predikan
Hanne von Weissenberg, sång-
ledare Tatjana Wilenius, organist
Paula Sirén, Noora Laiho, kantele.
(ingår i Kyrkomusikdagarna i
Borgå stifts program)
Ti 10.1. Mammor, pappor o barn:
kl 10 SvG, vårens första träff, väl-
kommen!
Ti 10.1. Tisdagsklubben: SvG
grupp I kl 13.30 - 14.30 och grupp
II kl 14.30-15.30.
Ti 10.1. Konsert kl 19: i Tammer-
fors domkyrka. Kammarkören
Näsin ääni, dir. Kari Turunen (ingår
i Kyrkomusikdagarna i Borgå stifts
program) Fritt inträde.
Ons 11.1. Diakonikretsen kl 13:
SVH, förväntningar inför det nya
året
**Ons 11.1. A-män, männens bas-
tukväll:** kl 18.30 Ilkko. Skjuts från

Gamla kyrkan kl 18.

VANDA
Högmässa i Helsinge kyrka S:t
Lars 06.01.2012 kl. 10:00 Tret-
tondagen, Martin Fagerudd, Nina
Fogelberg.
Högmässa i Helsinge kyrka S:t
Lars 08.01.2012 kl. 10:00, Anu
Paavola, Nina Fogelberg.
Högmässa i S:t Martins kapell
08.01.2012 kl. 12:00, Anu Paavola,
Nina Fogelberg.

RASEBORGS PROSTERI

BROMARV
On 4.1.kl.13.30: pensionärsträff i
församlingshemmet, Salminen,
Lindgård
Trettondagen 6.1. kl.16: De
vackraste julsångerna hos Carita
Sundell, Öby
Ingen gudstjänst 6.1.
Sö 8.1.kl.10: (Obs! tiden) guds-
tjänst, Salminen, Lindgård

EKENÄS
Trettondagen to 6.1.2012: Julfest
för hela församlingen med guds-
tjänst, program och servering
kl.16 (obs.tiden!) i förs.hemmet.
Högmässa: sö 8.1 kl.10,
A.Lindström, N.Burgmann.
RESURSEN: Storsamling to 12.1
kl.18.30 i förs.h. för församlingens
alla frivilliga medarbetare i alla
åldrar; körer, kretsar, grupp-
ledare, klubbledare, kyrkvårdar,
missionsbudsfolk m.fl., samt för
alla dem som ännu inte är aktiva
men som funderar på att enga-
gera sig i församlingens verksam-
het. Anm. om delt. före ti 3.1. kl.13
till din krets- eller körledaren eller
pastorskansliet 019-2411060.
Info: www.ekenasforsamling.fi

HANGÖ
Fr 6.1 Trettondagens gudstjänst: i
kyrkan kl. 12, A. Laxell, R. Näse.
Fr 6.1 Café 27 för ungdomar:
startar igen. Varje fredag kl. 18-22
på Bang. 27.
Sö 8.1 Högmässa: i kyrkan kl. 12, A.
Laxell, R. Näse. Åre-skriftskol-
gruppen medv.
Må 9.1 Café Adolf & Alexandra
börjar: igen. Varje måndag kl. 14-
16 i Villa Teresa, gårdshuset vid
Boulevarden 17.
Ti 10.1 Samtalsgruppen Tro och
Liv startar: igen. Varannan vecka
(jämn) kl. 18-21 i församlings-
hemmet, Parkg. 7.
On 11.1 Kompisträff: kl. 13-14.30 i
Villa Teresa, Boulevarden 17.
**On 11.1 Onsdagsöppet för ungdo-
mar:** startar igen. Varje onsdag kl.
18-20 på Bang. 27.

INGÅ
**Fre 6.1 Trettondagen, församling-
ens årsdag:** kl 10.00 tvåspråkig
högmässa i Ingå kyrka. Torsten
Sandell, Tor Nordström, Gaudete-
kören och kyrkokören. Kyrkkaffe i
församlingshemmet.
Sö 8.1, 1. sön. efter trettondagen:
kl 10.00 Högmässa i Degerby
kyrka. Margareta Puiras.
Tis 10.1 kl 11.30-13.00: matser-
vering i församlingshemmet, i
fortsättningen varje tisdag.
Ons 11.1 obs! tiden: kl 12.00-14.00
Församlingsträff för pensionärer
och daglediga i församlings-
hemmet. Lotteri till förmån för
diakonin.
Ons 11.1 kl 17.00-20.00: Emma
Cafe i församlingshemmets käl-
lare.
Verksamhet på finska:

To 5.1 klo 10.00-12.00: Perhe-
kerho Rantatie 11:ssa
Maa 9.1 klo 17.30: Puuhakerho
Päivölässä.
Ke 11.1 klo 18.00: Raamattupiiri
Bläckhornetissa.
To 12.1 klo 19.00: Äijäsauna Ran-
tatie 11:ssa.

KARIS
Andakt i servicehuset: To 5.1 kl.
14: Terlinden; Lindroos.
Kaffehörnan öppen: To 5.1 kl.
13-15 i Församlingshemmets bot-
tenvåning.
Högmässa med små och stora:
Fr 6.1 kl. 12 i S:ta Katarina kyrka.
Terlinden; Lindroos. Kyrkkaffe i
kyrkan.
Gudstjänst : Sö 8.1 kl. 12 i S:ta Ka-
tarina kyrka. Raunio. Lindroos.
Tisdagens mission: Ti 10.1 kl. 14 i
Servicehuset, Klädesfabriksga-
tan 6.
Stick- och väncafé: On 11.1 kl.
13.30-15.30 i Servicehuset, Klä-
desfabriksgatan 6, i samarbete
med Röda Korset.
Karis minnesklubb: On 11.1 kl. 15-
17 i Servicehuset, Klädesfabriks-
gatan 6. I samarbete med fören-
ingen Stöd för de äldre i Karis och
Pojo och Minneslots.
Barnkören: On 11.1 kl. 18.15 övar i
S:ta Katarina kyrka under ledning
av Marco Bonacci.

POJO
Fr 06.01: Trettondagen kl 10 Hög-
mässa i kyrkan.
Sö 08.01: Kl 10 Gudstjänst.
On 11.01: Kl 13 Diakonisyfören-
ingen i förs.hemmet.
To 12.01: Kl 9.30 Terminsstart i
Familjecafé.
Kl 12.45: Andakt i Mariahemmet.

SJUNDEÅ
Mässa: sö 1.1 kl. 10 i kyrkan, två-
språkig, Irene Erkko, Hanna Noro.
Mässa: fr 6.1 kl. 12 i kyrkan, Irene
Erkko, Ismo Turunen, Hanna Noro.
Mässa: sö 8.1 kl. 12 i kyrkan, Kaiku
Mäenpää, Hanna Noro.
Bönegrupp: to 12.1 kl. 18 i Capella,
Gun Venäläinen.
Gung och jung-babyrytmik:
(0-14 mån) varje tisdag kl. 10 i
Postilla, Kati Kvarnström.
Barnkörens övningar: startar 12.1
kl. 17.00 i församlingshemmet.

SNAPPERTUNA
1.1 kl 18: kvällsmässa
6.1 kl 16: sångstund i prästgården
8.1 kl 10: gudstjänst

TENALA
Trettondagen den 6.1 kl. 13: Hög-
mässa, Staffan Söderlund/Gunnar
Westman.
Sö 8.1 kl 13: Gudstjänst, Uolevi
Salminen/Sofia Lindroos
Ti 10.1 kl. 13: Missionskretsen i
församlingshemmet.
Ti 10.1 kl. 18-20: Studiegruppen i
församlingshemmet.
On 11.1 kl. 15-16.40: Skriftskolan i
församlingshemmet.

REGION 2

ÅBOLANDS PROSTERI

KIMITOÖN
Kimito:
Gudstjänst: fr 6.1 kl 10. Backström,
Södergård
Högmässa: sö 8.1 kl 12. Donner, No-
ponen
Messu: su 8.1 klo 10. Backström, No-
ponen
Västanfjärd:
Gudstjänst: fr 6.1 kl 10. Donner, No-

ponen
Gudstjänst: sö 8.1 kl 18. Donner, No-
ponen
Dragsfjärd:
Gudstjänst: fr 6.1 kl 12 i Dragsfjärds
kyrka. Backström, Södergård
**Gospelkonsert med Baltic Gospel Sing-
ers:** fr 6.1 kl 18 i Dalbruks kyrka. Dir. Pe-
ter Södergård & Jenni Engblom. Andakt:
Harry S Backström.
Högmässa: sö 8.1 kl 12 i Dragsfjärds
kyrka. Backström, Södergård.
Jumalanpalvelus: su 8.1 klo 15 Taalinteh-
taan kirkossa. Backström, Södergård.
Hitis:
--

ÅBO
tors 5.1 kl.19: Mässa i Skarpskytteka-
pel-
let, Sepponen
fre 6.1 kl.12: Högmässa i S:t Marie kyrka.
Portin (pred och lit). Pastor Fredrik
Portins avskedskaffe med de vackraste
julsångerna i prästgården efter högmäs-
san. Kyrkbussen startar kl.11:30 ned-
anför Ortodoxa kyrkan och kör rutten:
Eriksgr. Alleg, Martinsbron, Österlångg.
Nyländsg. Åningaisg, Raunistulallen till
S:t Marie kyrka. Påstigning kan ske vid
bussställplatser längs rutten. Retur-
transport efter kyrkkaffet
sö 8.1 kl.12: Högmässa i Domkyrkan.
Mullo (pred), Björkgren (lit). Efter hög-
mässan välkomstkaffe för pastor Ma-
lena Björkgren
må 9.1 kl.18: Gospelkören West Coast
Gospel Choir övar i Aurelia (1 vän.)
ons 11.1 kl.10-12: Familjecafé i S:t
Karins, Papinholma församlingshem
(Kustö)
kl.12-13: Frukostklubben för herrar
på Svenska klubben (Aurag. 1). Terho
Hämeenkorpi: "Svenska kyrkan- lik
och olik"
kl.13-15: Café Orchidé i Aurelia (1 vän.).
Ingrid Weckström berättar om utställ-
ningen Corpus Feminina
kl.17: Gudstjänstgrupp nr 5, möte i Au-
relia (3 vän.)
tors 12.1 kl. 19: Mässa i Skarpskytteka-
pellet. Mullo
Ingrid Weckströms utställning: Corpus
feminina till förmån för Kvinnobanken
är öppen mån-tors kl.13-15 under tiden
5.1-31.1.2012 i Aurelia (Ivån.)

ÅLANDS PROSTERI

Till prenumeranterna på Åland:
Enligt våra avtal med Itella och Ålands-
posten har Kyrkpressen fredagsutdel-
ning på Åland. Vi ber er notera detta i
annonseringen!

HAMMARLAND
Fr 6.1 kl 12 Trettondagen: Högmässa.
Mårten Andersson, Emanuele Ferrari.
**Sö 8.1 kl 12 Första söndagen efter tret-
tondagen:** Gudstjänst. Mårten Anders-
son, Emanuele Ferrari.

JOMALA
Trettondagen 6.1:
Kl. 18 (obs tiden!) Sånggudstjänst, R
Syrén, K-G Sandholm, Siv Ekström och
Ida Kronholm.
8.11 sönd. e Trettond. kl. 11: Gudstjänst,
B Eriksson, K-G Sandholm
Barngrupperna och vinterskriftskolan:
börjar igen fr.m. v. 2.

SUND-VÅRDÖ
8.1 Högmässa i Sunds kyrka kl 11.00:
Juanita Fagerholm-Urch, Katrin Gwardak

NÄRPES PROSTERI

KORSNÄS
Fre 6/1 18.00: Finsk högmässa i Kyrkan,
khde Tomi Tornberg, Malax, Deseré
Granhölm, Guy Kronqvist m.fl. Efteråt
kyrkkaffe i Församlingshemmet.
Fre 6/1 19.00: Julfest i Församlingshem-
met. Drama av en grupp från Övermark,
musik Dina Wikstedt, program av för-
samlingens anställda. Före programmet
serveras julkaffe. Den som förstär finska
är välkommen att delta i den finska
gudstjänsten före julfesten.
Sö 8/1 11.00: Gudstjänst i Kyrkan, Cay-
Håkan Englund, Deseré Granhölm.
On 11/1 18.00: Skriftskola i Församlings-
hemmet.

LAPPEJÄRD-KRISTINESTAD
**www.lappfjard-
kristinestadsforsamling.fi**
Festgudstjänst i Sideby: fr 6.1 kl 12, Saa-
rinen, Nisula, Nilsson, körsång. Ulla-Maj
Storsjö avtackas. Vid behov av skjuts
anmäl till pastorskansliet 2211073. Inga
andra gudstjänster denna dag.
Ekumenisk bönesamling: fr 6.1 kl 19 i
Saalem, Kristinestad
Kristinestad

Högmässa: sö 8.1 kl 12 Nisula, Nilsson
Skriftskola startar: ti 10.1 kl 19 i förs.
hemmet
Lappfjärd
Gudstjänst: sö 8.1 kl 10, Eklöf, Marti-
kainen
Föräldra-barngrupp: ti 10.1 kl 10 i förs.
hemmet
Bibelgruppen startar: on 11.1 kl 19 i förs.
hemmet

NÄRPES
www.narpesforsamling.fi
Kyrkan: Trettondagen fr 6.1 kl 10
Högmässa. 1 sö e trettondagen kl 10
Gudstjänst.
Rangsby bykyrka: fr 6.1 kl 18 Tretton-
dagsfest.
Nornäs bönehus: lö 7.1 kl 18 Nyårsfest.

PÖRTOM
Trettondagen kl 10: Gudstjänst Björks-
trand, Lidman, Strängbandssång.
Söndag 8.1 kl 10: Finsk högmässa Björk-
strand, Lidman. Sångprogram.
-**kl 19:** Julfest i Frönäs bönehus, Björk-
strand, Norrgård, Lidman, Pensionär-
skören, Personalkören. Avfärd fr. kyrkan
18.15.
Torsdag 10.1 kl 8.45: Dagklubsstart.
Onsdag kl 9: Föräldrabarnträff, Enlund.
-**kl 16:** Andakt i Prästhagen o. kl 17 i
Pörtehemmet, Björkstrand.

ÖVERMARK
Fr 6.1 kl. 10: Gudstjänst, Sandin, Wik-
stedt.
Sö 8.1 kl. 12: Gudstjänst, Björkstrand,
Lidman.
Sö 8.1 kl. 19: Julfest i Frönäs bönehus,
Björkstrand, Lidman, Norrgård, Enlund,
Personalkören.
To 12.1 kl. 10: Bön i förs.h.

KORSHOLMS PROSTERI

BERGÖ
Trettondagen kl 14: Gudstjäns t, Eng-
lund, Kahlos
Sö kl 14: Gudstjänst, Englund, Kahlos
On kl 7.45: Laudes i jultid

KORSHOLM
Trettondagen: gudstjänst med kaplans-
installation kl 10 i kyrkan, Holmberg,
Örn, kontraktspresten Berndt Berg,
kyrkokören,kyrkkaffe i församlings-
hemmet.
De Vackraste julsångerna: trettondagen
kl 18 i Smedsby förs.gård, kyrkokören
med musiker, dir A-C Nordqvist-
Källström.
Gudstjänst: sö 8.1. kl 10 i kyrkan och
kl 12 i Smedsby förs.gård, Holmberg,
Nordqvist-Källström.

KVEVLAX
Gudstjänst: trettondagen kl 10. Lund-
ström, Andrén.
Trettondagscafé: fre kl 18 i fh. Missions-
minnen med Helena o Henrik Hult, Sara
Hult sång, Kurt Gref klarinett.
Högmässa: sö kl 10. Lundström, Andrén.

MALAX
www.malaxforsamling.fi
Gudstjänst: fre 6.1 kl 10 i kyrkan. Odd
Singers medverkar med dir. Per-Håkan
Jansson, Tornberg, Brunell.
Socken: öppnar igen lö 7.1 kl 19-24.
Gudstjänst: sö 8.1 kl 10 i kyrkan. Torn-
berg, Brunell.
Dagklubben: startar må 9.1 i FH, grupp I
kl 9-12 och grupp II kl 13-16.
Ekumenisk bön: ti 10.1 kl 18 i KH.
Småbarnsträffen: startar on 11.1 kl 10-
11.30 i FH.
Träffpunkt Socken: startar on 11.1 kl
10-14 i Sockenstugan. Loppis, soppa
och kaffe. Aktiviteter och samvaro för
daglediga.

Minior-/juniorklubb: startar on 11.1 kl
13-14.30 med Camilla Andersson i FH.

PETALAX
Gudstjänst: fre 06 01 kl 11, Björklund,
Kahlos
Gudstjänst: sö 08 01 kl 11, Björklund,
Kahlos

REPLIT
Missionsjulfest: i Replot försh. tretton-
dagen kl. 15. Heidi Tyni , Ingrid Jern med
vänner, Kaski och Wargh. Servering och
lotteri. Taxi från alla byar.
Högmässa: i Replot sö kl. 10. Glenn Ka-
ski, Michael Wargh.

SOLF
Koralkör: trettondagen kl. 9.
Gudstjänst: trettondagen kl. 10, Audas-
Willman, Brunell, koralkör.
Gudstjänst: sö kl. 10, Audas-Willman,
Brunell.
Föräldra-barnträff: ti kl. 9.30.

VASA
TREFALDIGHETSKYRKAN



International Evangelical
Church in Finland

10am Worship Service & Sun-
day School in Finnish (group
13yrs+ in English) in Mellunmä-
ki Parish Center, Korvatuntur-
intie 2 (300m from Mellunmäki
metro station)

2pm Worship Service & Sun-
day School in English, Christ
Church, Apollonkatu 5. Coffee
Fellowship after both services.

IEC is an interdenominational
congregation established in
1976.

International Christian Center
& BOOKSHOP
Ruoholahdenkatu 16 (Kamppi)
Office open Mon-Fri 10-17 hrs
Bookshop open Mon-Fri 9-17
hrs

Wednesday Bible Study 19-
20:30 hrs
Details about activities availa-
ble from the church office and
website:
Tel: (09) 5868 770
Email: office@church.fi
Homepage: www.church.fi
Everybody Welcome!!

NYSTART VERKSAMHET

Kom med!

Januari är nyårslöftenas och nystarternas tid. Nu drar församlingarna i gång både ny och gammal musik- och klubbverksamhet efter juluppehållet.

I Karis startar bland annat en minnesklubb: On 11.1 kl. 15–17 i Servicehuset, Klädesfabrikgatan 6. I samarbete med föreningen Stöd för de äldre i Karis och Pojo och Minneslots.

Vad har din församling på gång? Se annonseringen på sidorna 15–17.

VACKRASTE JULSÅNGERNA

Sista chansen!

Trettondagen är den sista julhelgen, och har du inte hunnit sjunga tillräckligt många julsånger än så ordnar många församlingar *De vackraste julsångerna* just på trettondagen. I Lovisa svenska kan man också rent konkret sjunga ut julen. Kolla din församlings annonsering!

NYTT FRÅN DOMKAPITLET

Pastor **Anna Lindén** har förordnats att sköta en församlingspastors-tjänst i **Mariehamns församling** 1.1–21.3.201.

Församlingspastorerna i **Petrus församling Daniel Björk** och **Fredrik Kass** har förordnats att fortsättningsvis sköta 70 % av varsin församlingspastorstjänst i samma församling 1.1.2012–31.12.2013.

Församlingspastorn i **Vårdö kapellförsamling Mathias Junell** har förordnats att fortsättningsvis sköta församlingspastorstjänsten i samma församling 1.1–31.12.2012.

Vörå församlings beslut att från 1.1.2012 inrätta en kaplanstjänst i **Oravais kapellförsamling** har fastställts.

En kaplanstjänst i **Vörå församling** i **Oravais kapellförsamling** har förklarats ledig att sökas senast 16.1.2012 kl. 15.

Tf kaplanen i **Vörå församling Ingemar Klemets** har förordnats att sköta kaplanstjänsten i **Oravais kapellförsamling** 1.1–31.12.2012, dock högst tills tjänsten blir ordinarie besatt.

Kaplanen i **Mariehamns församling Kent Danielsson** har förordnats att vid sidan av egen tjänst sköta kyrkoherdetjänsten i **Ålands södra skärgårdsförsamling** 1.1–31.5.2012.

Biskop **Björn Vikström** har beviljat prostetiteln åt emigrantprästen i **Finska evangelisk-lutherska församlingen i Norge Carita Inge-Maj Jansson**.

Kaplanen i **Kimito kapellförsamling Harry Backström**, församlingspastorn i **Åbo svenska församling Mia Bäck**, kaplanen i **Borgå svenska domkyrkoförsamling Camilla Ekholm**, t.f. kaplanen i **Närpes församling Marcus Jakobsson**, församlingspastorn i **Åbo**

svenska församling Fredrik Portin, församlingspastorn i **Hangö svenska församling Tom Sjöblom** och t.f. kyrkoherden i **Replots församling Glenn Kaski** har avlagt Examen i ledning av församlingsarbete. Församlingspastorn i **Väståbolands svenska församling Sara Grönqvist** och t.f. kaplanen i **Hitis kapellförsamling Antti Kuokkanen** har avlagt pastorexamen.

Teologie magistrarna **Niina Mura**, **Fred Wilén**, **Monica Cleve** och **Daniel Norrback** har godkänts för ordination till prästämbetet. Prästvigningen äger rum 6.1.2012 i Borgå domkyrka.

Teologie magister, pastor **Tom Hellsten** har beviljats prästrättigheter i Evangelisk-lutherska kyrkan i Finland och förordnats till församlingspastor (40 %) i **Ingå församling** 1.1–31.12.2012.

Fullmakt på kyrkoherdetjänsten i **Hammarlands församling** har utfärdats åt kyrkoherden i **Saltviks församling Ingemar Johansson** från 1.2.2012.

Kyrkoherdetjänsten i **Saltviks församling** har förklarats ledig att sökas senast 16.1.2012 kl. 15.

Fullmakt på kaplanstjänsten i **Sibbo svenska församling** har utfärdats åt pastor **Magnus Riska** från 1.1.2012.

Sökandena till kyrkoherdetjänsten i **Korsholms svenska församling**, kyrkoherden i **Vörå församling** tf. kontraktsprosten **Berndt Berg** och kyrkoherden i **Petalax och Bergö församling Mats Björklund** har förklarats behöriga för tjänsten och har uppförts på valförslag sålunda att kyrkoherde **Berndt Berg** har placerats i första förslagsrum och kyrkoherde **Mats Björklund** i andra förslagsrum.

Högmässa trettondagen 6.1 kl. 13: Anders Kronlund, Gunnar Särs, Dan Andersson.
Högmässa sö kl. 13: Gunnar Särs, Anders Kronlund, Mikael Heikius.
DRAGNÄSBÄCKS KYRKA
Årsfest trettondagen 6.1 kl. 17. Festtal: Henry Byskata. Janne Hänninen, Monica Heikius, Aurora Heikius. Servering.
Högmässa sö kl. 10: Janne Hänninen, Mikael Heikius.
SUNDOM KYRKA
Högmässa trettondagen 6.1 kl. 10: Gunnar Särs, Dan Andersson.

VÖRÅ

Vörå
Gudstjänst: trettondagen fre kl. 10. T Klemets, Granholm.
Trettondagsfest: i Rejpejt skola fre kl. 14. T Klemets, Granholm.
Gudstjänst: sö kl. 10. T Klemets, Granholm.
Oravais
Gudstjänst: trettondagen fre kl. 12. I Klemets, Streng, tre vise män.
Gudstjänst: i Keskis bönehus sö kl. 14. I Klemets, Streng.
Maxmo
Trettondagsfest: i fh fre kl. 18. KU:s ungdomsarbeteare Leon Jansson, Granlund, A-S Bäck, A Bäck. Servering.
Gudstjänst: sö kl. 12. Granlund, Granholm.

PEDERSÖRE PROSTERI

ESSE

Fr trettondagen 10: Högmässa, Portin, Johansson.
-14: Sammamkomst i Punsar bönehus, Elis Snellman.
Sö 10: Gudstjänst, Sundqvist, Johansson.
Dagklubsstart: v 2.

JAKOBSTAD

To 19: Samling för de som rycker in i militären i Skutnäs bönehus.
Trettondagen 12: Högmässa i kyrkan, Turpeinen, Salo, Södo, Östman, Kyrkokören.
15 Sammamkomst: i Skutnäs bönehus, Stefan Snellman.
Sö 12: Gudstjänst för små och stora i kyrkan, Englund, Södo, missionär Heidi Tyni, miniorer, juniorer och ungdomar.
Ti 13: Tisdagssamling på Station I.
On 9: Morgonmässa i kyrkan, Englund.
To 13.30: Kyrkostrands syförening i Kyrkostrands förs.hem.
To 18: SLEF:s missionsafton i FC.
ALPHA, kurs i kristen tro: 10 kvällar + en weekend. Torsdag kl. 18.30 i FC. Start 19.1.
Anm. till jsv@evl.fi eller tfn 0403 100 410.

JEPPÖ

Fre 6.1 kl 10: Gudstjänst. Klingenberg, Lönnqvist.

Sö 8.1 kl 10: Gudstjänst i församlingshemmet. Klingenberg, Lönnqvist.

KRONOBY

Högmässa: trettondagen 10.00, Markus Ventin, Maria Ellfolk-Lasén
Gudstjänst: sö 10.00 Ventin, Ellfolk-Lasén
Skriftskola: on 18.00 i fh, med föräldramöte och lägerinfo 20.30

LARSMO

6.1 kl. 10 Trettondagens högmässa (sk): Sjöblom, Nina Enkvist. Kyrkvård Slussnäs, Brask, Käl.
8.1 kl. 10 Gudstjänst: Lassila, Enkvist. Kyrkvård Kackur, Sämskar.
12.1 kl. 15 Vinterskriftskolan: terminsstart.
13.1 kl. 19.30 Ungdomssamling: Xodus.

MUNSALA

Gudstjänst fr 6.1 kl 10: i kyrkan, khden, kantorn.
Nätet: lö 7.1 kl 19 ungdomssamling i Nkby. Gemensam start 18.40 från Nätet.
Högmässa sö 8.1 kl 12: i kyrkan, Klingenberg, Lönnqvist.
Symöte on 11.1 kl 13.30: i prästg, ta eget bulla med.

NEDERVETIL

Kvällsgudstjänst: trettondagen 19, khden, kantorn, kyrkokören.
Gudstjänst: sö 10, A Häggblom, kantorn.
Finskt symöte: må 12 i fh.
Symöte: ti 19 i fh.
Mamma-barngruppen: on 10 i fh. Obs tiden!

NYKARLEBY

Trettondagen kl 10: Gudstjänst, Sandvik, Edman, Ringwall
Lö 7.1 kl 19: Midvintersamling i fh. Sing in från 18.45. Sebastian Widjeskog, Leon Jansson, barnpassning, knytkalas. "Människa kom fram", Jockum Krokfors.
Sö 8.1 kl 10: Högmässa, Edman, Sandvik, Ringwall.
Må 9.1 kl 13: Syföreningens trettondagsfest. Tag gärna med en julklapp
Ti 10.1 kl 19.30: Forsby missionskrets i byagården
To 12.1 kl 19: Församlingsfaddersamling i fh
Föräldra-barn grupper startar vecka 2: kl 9.30–11.30. Måndagar i Socklot bönehus, onsdagar i fh, fredagar i Kovjoki bönehus.

PEDERSÖRE

Gudstjänster:
– **Fr 10 Högmässa (nattvard)** i kyrkan: St Olofskören, de vise männen, lit. Häggblom, pred. Erikson, Sandstedt-Granvik, D. Häggblom, textläsare Anders Salo, dörrvärdar Forsby
– **Sö 10 Gudstjänst i kyrkan:** lit. Erikson, pred. Häggblom, D. Häggblom, textläsare Bjarne Vikström, dörrvärdar Sundby
Eftermiddagssamling: On 11.1 kl. 13.30 i Flyngårdets pensionärshem, Eklund
Missionsstugan: On 4.1 kl. 12–19 öppen

PURMO

6–8.1 "MED GUD OCH HANS VÄNSKAP" – MISSIONSDAGAR I ÄVIST

Fr 10: Högmässa i Purmo kyrka, Stig-Olof Fernström o. khden. Purmo kyrkokör.
Fr 13: Möte, S-O Fernström (I) o. khden, Gerbykvartetten.
15: Missionstimme, Johanna och Jonny Wargh.
16: Sångstund, Göran Stenlund.
18: Team Polstjärnan för alla, Olof Jern, Ron Lönnqvist.
19.30: Missionskväll, Tom Bergman, S-O Fernström (II) Lina Forsblom, Samuel Erikson.
Lö 14: Möte, Otto Granlund, vittnesbörd, sång av Jenny & co.
15.30: Sångstund med Manskören.
18: Familjetimme med Maria & Andreas Sundstedt.
19.30: Kvällsmöte, Albert Häggblom, S-O Fernström (III) Homeward Bound
Sö 13: Familjegudstjänst, David Pettersson o. khden. Sångprogram.
14.30: Avslutningsmöte, Boris Sandberg, S-O Fernström, MIRamen

TERJÄRV

Kollektmöte: to 5.1.2012 kl 17 samling för frivilliga kollektbärare, förs.h.
Gudstjänst: fr 6.1 Trettondagen kl 10 khden, kantorn.
Gudstjänst: fr 6.1 kl 13 i Kolam, khden, kantorn.
Familjegudstjänst: sö 8.1 kl 11 khden, kantorn, förs.h.
Tändning av dopljus för barn som döpts år 2011. Servering.
Diakonissan Birgitta Döfnäs avtackas.
Andakt och gemenskap: i Kortjärvi sö 8.1 kl 19.
Grupper och klubbar: startar vecka 2.
Ungdomssamling: fr 13.1 kl 19 förs.h.
Gudstjänst: sö 15.1 kl 12 A. Store, A. Ahlskog.

<http://sanktjohannes.info>
6.1 kl 11 gudstjänst i Biblion. Julgröt och föredrag. **8.1 kl 18** gudstj. i Lepplax bykyrka. Bibelstudierna forts. **12.1.**

LEDIGA TJÄNSTER

LEDIGA TJÄNSTER I STIFTET

Kyrkoherdetjänsten i Saltviks församling
Språkraven är utmärkt muntliga och skriftliga kunskaper i svenska samt nöjaktig förmåga att förstå finska. Tjänsten är förenad med boendeskyldighet i prästgården.

Kaplanstjänsten i Oravais kapellförsamling i Vörå församling

Språkraven är utmärkt muntliga och skriftliga kunskaper i svenska samt nöjaktiga muntliga och skriftliga kunskaper i finska.

De som valts till tjänsterna skall uppvisa i straffregisterlagens 6 § avsett straffregisterutdrag.

Tjänsterna söks hos domkapitlet i Borgå stift senast **16.1.2012 klockan 15.00.**
Adress: PB 30, 06101 Borgå



Bönens trädgård
Martin Lönnebo

”*Höstens finaste andaktsbok ...*
Kyrkpressen
Inb 17,90

Glädje – Årsbok
för Borgå stift 2011

”*Under stigande förtjusning bläddrar jag vidare i den glädjefyllda publikationen ...* Borgåbladet
Hft 19,90



Dagens lösen 2012
Andakt för årets alla dagar!
Hft. 8,90

Ecclesia A.D. 2012
Fickkalender
Ringpärm 12,00



www.fontanamedia.fi
info@fontanamedia.fi
tfn (09) 612 615 30



fontana
M • E • D • I • A

Nu på ny adress!
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors

PÅ GÅNG

Resurssamling i Ekenäs.

Torsdag 12 januari bjuder Ekenäs församling in både aktiva och nya frivilliga medarbetare till en stor-samling för alla åldrar. Samlingen hålls i församlingshemmet kl. 18.30 och inbjudan riktas dels till alla kör-, krets- och gruppmedlemmar samt deras ledare, medarbetare i Missionsboden, kyrkvårdar och alla andra som gör en frivillig insats. Dels riktas inbjudan till alla dem som ännu inte är aktiva men som funderar på att engagera sig i församlingens verksamhet. Välkommen!

Anmälning till pastorskansliet 019-2411060

Frivillig i församlingen?! Kom med på lekmanautbildningsveckoslut 14 - 15.1.2012 på Vällskogs lägercentrum, Vääräjärviv. 2 i Esbo! Start lö 14.1 kl. 10, avslutning sö 15.1 kl. 16. Du får veta mera om frivilligarbetet i församlingen och kan delta i olika parallellprogram: textläsning med Marina Motaleff, aktuellt inom mission och internationell diakoni med Rolf Steffansson, om hållbar kristen livsstil med Susanna Söderholm, om att leda en grupp i församlingen med Maria Sten och kyrkvårdsutbildning och -fortbildning med Kira Ertman.

Det är gratis att vara med. Arrangör är Esbo svenska församling - men också du som bor utanför Esbo är välkommen!

Mer info: www.espoonseurakunta.fi/esbo-svenska

Anm. snarast möjligt till Ann-Christin Lintula, 8050 3211, 050-432 7526, ann-christin.lintula@evl.fi

Meddela specialdieter, om du deltar i gemensam transport till Vällskog och om du vill övernatta.

MARKNAD

ÖNSKAS HYRA

20-årig man blir civil i januari. Skolgångsbiträde i Esbo på våren, Hankenstuderande från hösten. Söker bostad i Esbo eller Helsingfors. Max. 550€. Tel. 040-5938081.

UTHYRES

Grankulla centrum, 64 m2, 3 vån. (hiss), 2r+öppet kök+bastu+inglasad balkong. 950/mån+vatten+2mån garanti. Tel. 0503467276

2-rummare, 50 m2, på Rusthålls-stigen 1, för pensionär boende i östra Helsingfors fr.o.m. 1.2.2012. Hyra 400,-/månad. Matteus Äldringshemsstiftelse. Kontaktperson: Kai Ahola, tel. 040-553 1460.

TJÄNSTER

Frisör-barberare, fotvård. Hembesök görs i huvudstadsregionen. Ring till Elisabeth: 040-5956843

Annonsera i

KP
KYRKPRESSEN

Med en annons
når du hela
Svenskfinland.

**Spara energi och
pengar!**

Du når oss på:
041 447 5725, 0400 012 390
050 329 4444, 050 092 4528

Eller via e-post:
annons@kyrkpressen.fi

www.kyrkpressen.fi



ANDERS BÄCK, Leni Granholm och Kristoffer Streng ackompanjerade psalmsången.

Samarbete kring finska julsånger i Oravais

Onsdagen den 30 november sjöngs "Devackraste julsånger-na" på finska i Vörrå församling. Denna gång i Oravais kyrka.

Vörrå församlingens tre kantorer deltog med kompband, pianoackompanjemang och orgelsolo. T.f. kantorn i Oravais, **Kristoffer Streng**, fungerade som konferencier.

Anders Bäck, kantor i Maxmo, ackompanjerade **Martta Ylilauri** från Totensund i tre vackra julsånger.

Leni Granholm, kantor i Vörrå, spelade Heini Katajas julsvit över melodin "Frid-

fullt i drömmar" på orgeln.

Värdefull hjälp kom från Korsholms finska församling. Deras kantor **Kaisa Launonen** deltog med sin kör "Lauluyhtye Puutarha" som är en damkör. De sjöng fem

sånger. Aftonandakten hölls av **Tomas Klemets**.

Vöråbussen försenade sig lite, men vi väntade. Organistens kvarglömda orgelskor hämtades nämligen med bussen.

Sångkvällen föregicks av att Maxmokantorn fick gratis motion när han klämdes sig in i orgeln och stämde tungstämmorna. Ett helt företag, då det är trångt inne i orgeln.

■ LENI GRANHOLM

I MIN
FÖRSAMLING



STEGET FÖRE
SARI
7 www.essayah2012.fi



Pappret i denna tidning är tillverkat av returpapper och fibrer från överskott från såg- och skogsindustrin. Vi värnar om miljön.

Även denna tidning är tryckt på Botnia Print!

Botnia Print är idag det modernaste torroffset-tidningstryckeriet i Norden.



botniaprint

www.botniaprint.fi
Os. Lekatie 2, KOKKOLA

Ta gärna kontakt om du vill veta mera!
• Michael Rosenback 050 409 1752
michael.rosenback@botniaprint.fi

INKAST GUNNAR AF HÄLLSTRÖM

Tre kandidater valåret 2012



REDAN NAMNET på detta ställe antyder att det här är rätta platsen för al-lehanda siare och visionärer: Söm-nens kulle! Och alldeles riktigt, här-ifrån kan man se in i det nya året och ana till exempel att det blir ett valår. Vi tvingas välja, inte underlydande utan överordnade, den eller de som ska ha mak-ten över oss.

FÖRSTA KANDIDATEN ser ung och viljelös ut. Singlar slant och kastar tärning i stället för att fatta beslut. Typen ifråga heter Slumpen. Väljer vi honom kan vi få en jättepott lycka eller, lika sannolikt, sam-ma mängd olycka, ingen vet. Inte han själv hel-ler. Året kan bli vad som helst. Arg blir han en-dast om vi frågar efter meningen med det hela. Det har han inget svar på.

FÖLJANDE KANDIDAT är som huggen i sten. Vilje-kraft har han mer än tillräckligt, denna obevek-liga herr Ödet. Året som börjat är egentligen re-dan slut, om han får bestämma, för alla beslut är redan fattade. Våra framtidsplaner är sorglig te-ater. Ödet kommunicerar inte med oss eftersom han saknar öron. Somliga kringgår hans kusliga namn genom att kalla honom för (våra) ”gener”. Denna gudom är en utmärkt ursäkt ifall livet in-te blir som vi vill, men han regerar med en dik-tators självsvåldighet där han väljs till överhuvud.

HÄR PÅ sömnens kulle finns ett tempel åt följande kandidat, nämligen Jesus, alias Kristus. Där valde man redan att börja det nya året ”i Jesu namn”. Han ser barmhärtig ut, men ingalunda obeslut-sam. Han har planer för oss, men hör också våra böner. I sin person förenar han de bästa egenska-perna hos de föregående kandidaterna, bevarar vår rörelsefrihet och skänker oss mål och mening.

UTANFÖR PROTOKOLLET undrar jag om inte Kristus i sin all-makt ändå godhetsfullt för-barmar sig över sina motkan-didater genom att delegera tio procent av året till Slum-pen och tio till Ödet. Men be-håller också då vetorätten. Likt barn får de leka i sand-lådan, men under föräldrar-nas vakande ögon. Den här teorin skulle eventuellt räd-da de empiriska fenomenen. Men det är inte sagt att kyr-komötet, som ett par gång-er i året samlas till medita-tion på denna kulle, kommer att ge sitt bifall åt min kristendomstolkning.

NÅGOT neutralt 2012 existerar inte. Någon styr. Fö-reslår därför att vi skriver: 2012 A.D.

Gunnar af Hällström är professor i dogmatik vid Åbo Akademi.

Något vi borde skriva om?

Tfn 09-61261549 e-post: redaktionen@kyrkpressen.fi

RADBYTET LARS-RUNAR KNUTS

Mellanbokslut om att vara förtroendevald



Eftersom jag in-te längre ställer upp i valet till stiftsfullmäk-tige vill jag de-la med mig av minatankar om och erfarenheter av kyrkli-ga förtroendeuppdrag i all-mänhet. Jag kallar det här ett mellanbokslut eftersom jag kvarstår som medlem av Åbo svenska församlings försam-lingsråd, där jag blev invald 1975 efter att ha bott i Åbo i några år med anledning av mina studier i matematis-ka ämnen vid Åbo Akademi.

Varför förtroendevald i kyrkan?
För min del var och är mo-tiveringen att jag upplevt att min kristna tro ger mig trygghet i livet och det är naturligt för mig att delta i församlingens gemenskap. Församlingsverksamheten kan inte fungera utan ra-mar och jag har velat bidra till att skapa dessa ramar i Åbo svenska församling, i Åbo och S:t Karins kyrkli-ga samfällighet, i Borgå stift

och som Borgå stifts ombud i kyrkomötet.

Vad behöver man som förtroendevald?
Det händer att förtroende-valda är dåligt förberedda och oinsatta i – och till och med ointresserade av – de ärenden som ska avgöras. Man märker det på de frå-gor som ställs.
Jag vill formulera mina uppmaningar till förtroen-devalda i fyra punkter:
Förbered dig och kom till sammanträdet väl påläst. Om du inte förstår bered-ningarna, kontakta i förväg den som berett ärendet. Då får du bättre svar än om du ställer frågan på själva sam-manträdet. Det är bereda-rens skyldighet att svara på förtroendevaldas frågor och på önskingar om tilläggs-upplysningar. Genom go-da förberedelser får du den kunskap och helhetsupp-fattning som behövs för kloka beslut. Tala med an-dra förtroendevalda eller öv-riga personer som vet mera om ärendena.

Var aktiv. Med aktivitet vi-sar du också att du menar all-var med ditt uppdrag och det inger respekt. Den egna ak-tiviteten får tjänstemännen att ytterligare bemöda sig om att motivera beslutförslagen.
Var nyfiken. Jag har märkt att om man är nyfiken och intresserad av en fråga så kan den plötsligt visa sig långt mera intressant än vad det första intrycket gav vid handen.
Ifrågasätt vedertagna upp-fattningar. Godkänn inte all-tid argumentet ”I vår för-samling (eller: I vårt stift ... I vår kyrka ...) har vi alltid gjort såhär ...”. Traditionen eller det vedertagna funge-rar säkert ofta men inte alltid. Det är uppfriskande med nya förtroendevalda som vågar ifrågasätta det vedertagna.
Uppmaningarna ovan be-skriver ideal som ingen kan uppnå i alla sammanhang – men försöka duger.

LARS-RUNAR KNUTS är avgående ordförande för stiftsfullmäktige i Borgå stift.

SKAPELSEN

Tacka Gud för mångfalden!

Gud har skapat kvinnor och män till att älska varandra och föröka sig. Men Gud har ock-så skapat människor som in-te hittar en partner eller inte är fruktsamma. Gud har ska-pat människor med könsor-ganskaraktäristika av båda könen. Gud har skapat män-niskor med kromosomupp-sättningar som avviker från de vanliga för kvinnor och män. Naturen är rik på va-riationer.

Gud har också skapat de kvinnor och män som sex-uellt dras till människor av sitt eget kön – och deras kär-lek till varandra. Låt oss tacka Gud för skapelsens mångfald och välsigna kärleken!

ULF SÄRS
Helsingfors

Annonsera i

KP
KYRKPRESSEN

www.kyrkpressen.fi



HEMMET I HELSINGFORS • HJÄRTAT I BERLIN / KOTI HELSINGISSÄ • SYDÄN BERLIINISSÄ

12 – 29.1.2012

Georgsgatan 18 **G18** Yrjönkatu 18

Dagligen
10.00 – 18.00

- **UTSTÄLLNING**
om C.L. Engels eget hem och trädgård, som fanns på Bulevarden i Helsingfors.
- **STUDIA GENERALIA**
om Engel som privatperson, om hans liv, verk och samtid. Föreläsare bl.a. Matti Klinge, Laura Kolbe, Henrik Meinander, Kari-Paavo Kokki, Eva Ruoff.
- **KONSERT**
17.1 med Henri Sigfridsson, piano, i Gamla kyrkan i Helsingfors.
- **BOK**
specialutgåva om Engel utkommer i januari 2012.

Arrangör: Kulturföreningen G18 r.f.

Gott nytt år med Kyrkpressen!

Tack vare de lutherska församlingarna når Kyrkpres-sen varje vecka 109 000 hem.
Om du inte tillhör dem som får tidningen via försam-lingen, kan du prenumerera på Kyrkpressen som privatperson. Du kan även ge en gåvoprenumeration till någon som inte får den.

Ring 09 61261550 eller skicka e-post till prenumeration@kyrkpressen.fi
Priset för en privatprenumeration år 2012 är 62 euro. (moms 9% tillkommer)



OPINION INFORMATION

Skicka insändaren till:

Kyrkpressen/opinion
Sandvikskajen 13, 00180 Helsingfors
E-post: redaktionen@kyrkpressen.fi
Fax: (09) 278 4138.

Insändare måste förse med skribentens namn samt för redaktionens bruk även adress och telefonnummer. Anonyma in-lägg accepteras endast i undantagsfall.

Standardlängden för de kortare insän-darna är 1 200 tecken. Redaktionen för-behåller sig rätten att förkorta insändar-na. Insänd text returneras inte.

Radbytet är en längre insändartext med bildbyline som rymmer 2 000 tecken. Vill du skriva ett Radbyte bör du kontakta redaktionen på förhand.

CITAT KP-WEBBEN

” I en värld av ständigt tillgäng-lighet ... är sabba-ten en tillgång och välsignelse. Men då gäller det att hålla den.”

Svante Lundgren på KP-bloggen

KLIPP KRIGSROPET

Först min broder, sedan jag

”Vi kan förneka vårt an-svar, fly undan, va-ra likgiltiga. Men speci-ellt för den som tror på Gud, och är frälst av Je-sus finns det antagligen

bara ett svar: jag bär an-svar för min nästa, jag ska ta hand om min bror eller syster. Vi kan inte blunda.”

Överstelöjtnant Aino Muikku i Krigsropet



ENLIGT MATS Fontell ska en ungdomsarbetsledare ha ett mått av positiv barnslighet. – Jag har alltid gillat att spela och sjunga. Det är en otrolig förmån att få vara en slags trubadur med månadslön.

Ungdomsledaren bloggar om det stora i det lilla

Bloggveteranen Mats Fontell återvänder till kyrkpressen.fi.
– Alla dagar är fulla av berättelser.

TEXT: MARINA WIIK
FOTO: KP-ARKIV/CHRISTA MICKELSSON

Berätta kort om dig själv!

– Jag är en gift trebarnspappa från Borgå och har arbetat med barn- och ungdomsverksamhet inom kyrkan i 25 år. Jag är verksam som trubadur både på fritiden och jobbet.

Var yrkesvalet en självklarhet?

– Nej, verkligen inte. Jag var på god väg att bli trädgårdsmästare och studerade också media på en folkhögsko-

la. Som ung trodde jag att jag borde välja ett yrke där man inte behöver tala på grund av min stamning.

– I efterhand ser jag yrkesvalet som min räddning. Jag är övertygad om att man ska ta tjuren vid hornen om man har ett handikapp. Man måste våga möta sig själv och inte låta handikappet hindra en från att blomma ut. Jag tror det är viktigt att vi som jobbar med fosteran också får ha begränsningar och visa att man inte behöver vara perfekt för att duga.

”Man måste våga möta sig själv och inte låta handikappet hindra en att blomma ut.”

Mats Fontell

Hur mår ungdomarna i dag?

– Det finns de som mår väldigt bra och de som mår väldigt dåligt. Livet är vackert men oerhört skört: den ungas värld kan rasa över en natt till exempel om föräldrarna separerar.

– Vår uppgift är att finnas till för ungdomarna i glädje och sorg. Trots att omvärlden ser annorlunda ut i dag än för 30 år sedan är ungdomarna och deras behov av närhet och ett lyssnade öra sig likt.

Vad har du för tankar inför ditt blogguppdrag?

– Min första tanke var att ”sådant här sysslar jag ju inte med längre”. Jag var med i första ledet då Kyrkpressens bloggsida grundades. När det hela spårade ur och började påminna om en boxningsmatch drog jag mig ur.

– Det känns roligt att vara tillbaka igen som bloggare i den här formen. Jag kän-

ner mig glad och smickrad över att ha blivit tillfrågad.

Hur har du förberett dig inför uppdraget?

– Lite på samma sätt som när jag skriver mina visor. Jag har ett häfte där jag antecknar vardagsvisdomar och iakttagelser. Alla dagar är fulla av berättelser bara man inte har så bråttom att man går förbi dem. Det gäller att fånga den dag man fått just i dag.

Din blogg kommer alltså att röra sig nära vardagen?

– Ja, det stämmer. Jag kommer knappast att skriva om presidentvalet eller andra aktuella politiska händelser. Jag är mer intresserad av det som händer på gräsrotsnivå och fascineras av livsberättelser, relationer och var Gud finns mitt i allt det här.
– Säkert blir det också en

del inlägg om musik och de musiker som inspirerat mig

Vem kommer du att skriva för?

– Jag kommer att länka blogginläggen till min sida på Facebook. Jag sjunger för alla åldrar och ofta går samma sånger hem hos både barn och pensionärer. Förhoppningsvis gäller detsamma för bloggen.

Har du en nyårsönsknin så här vid ingången till 2012?

– Förstås hoppas jag att det ska bli lugnare i Europa och världen. På ett mikroplan önskar jag att vi, både jag själv och andra, skulle bli bättre på att se och ta hand om varandra.

MÅNADENS BLOGG

Månadsbloggarna väljs ut av Kyrkpressens redaktion och byts ut varje månad. Det går att kommentera blogginläggen. Kommentarer ska godkännas av bloggaren innan de publiceras. De tidigare månadsbloggarna Anna Tikums och Svante Lundgrens inlägg finns kvar och går att läsa på kyrkpressen.fi

